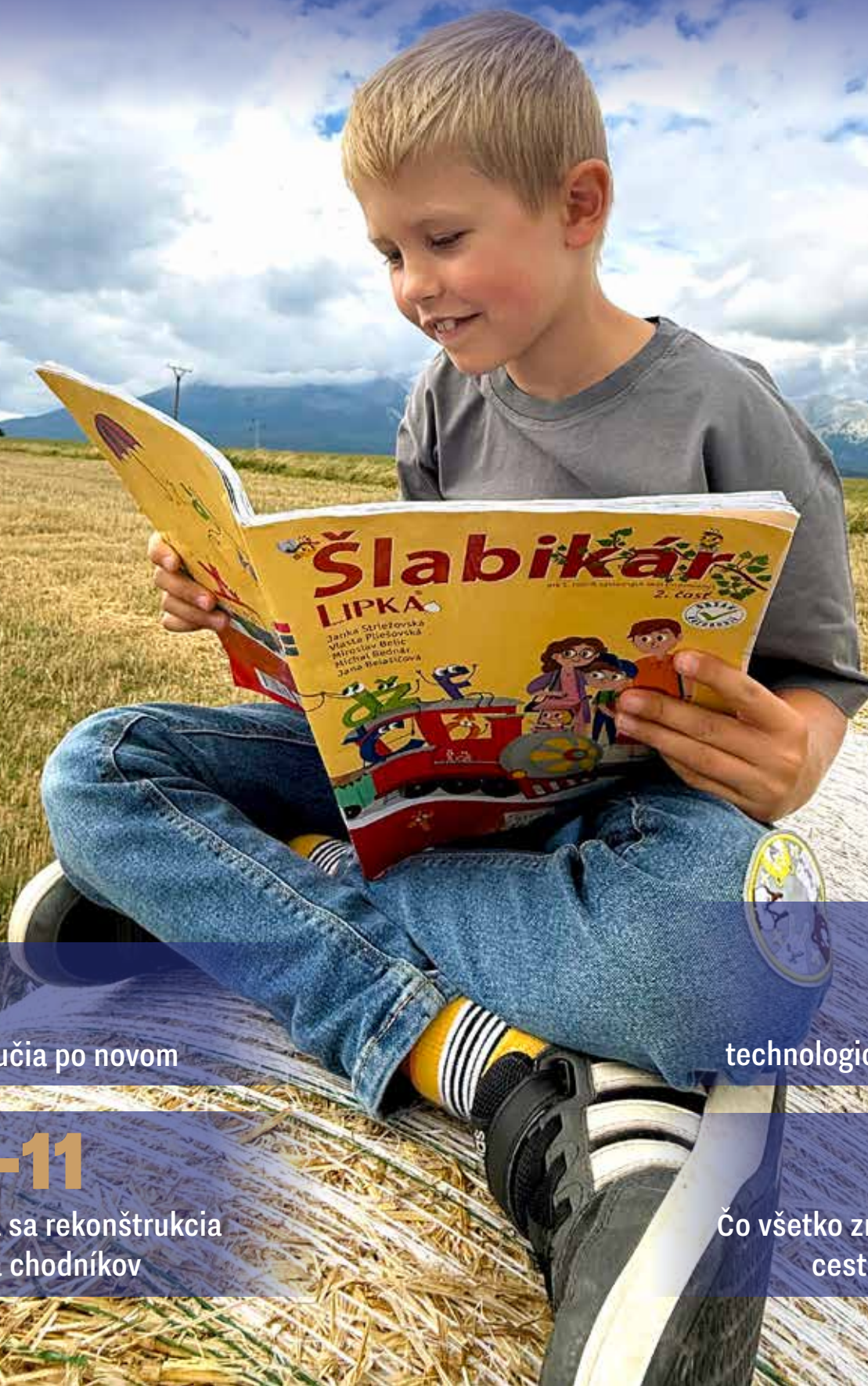




NOVINY KEŽMAROK

Vydáva Mestské kultúrne stredisko v Kežmarku | 11. ročník, 9. vydanie | september 2026



3

Školy učia po novom

10-11

Začína sa rekonštrukcia
ciest a chodníkov

8-9

Kežmarok má
technologické prvenstvo

16

Čo všetko zmenila novela
cestného zákona?



**SLOVENSKÝ
ZVÄZ
CYKLISTIKY**



Medzinárodné
cyklistické
preteká

OKOLO SLOVENSKA

16.-20.9.2026

ROČNÍK

UCI 2.1
KATEGÓRIA

19.26.VI.1954

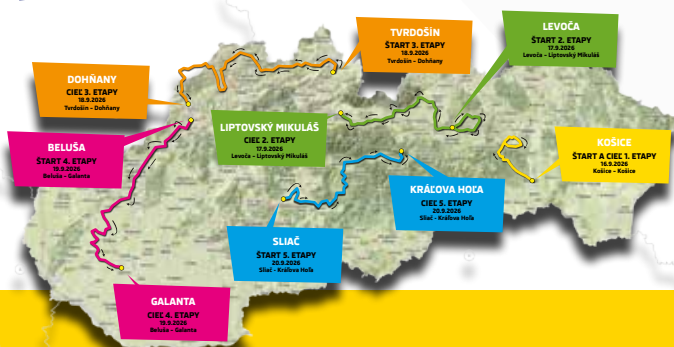


2. ETAPA

Levoča ▶ Liptovský Mikuláš

km od štartu	mesto / obec	čas prejazdu pelotónu
0	Levoča - ŠTART	12:45
9	Uloža - HORSKÁ PRÉMIA	13:09
12.2	Vyšné Repaše	13:12
15.3	Nížné Repaše	13:16
20.3	Oľšavica	13:23
23.3	Brutovce	13:27
35.1	Kozi hrb - HORSKÁ PRÉMIA	13:46
40.2	Bijacovce	13:51
44.9	Spíšská Podhradie	13:56
45.2	Spíšská Kapitula - RYCHLOSTNÁ PRÉMIA	13:57
50.5	Nemešany	14:04
51.5	Kľčov	14:06
53.4	Spíšský Hrhov	14:08
59.9	Levoča	14:18
73.2	Jánovce	14:36
76.5	Abrahámovce	14:43
78.2	Vlková	14:44
81.8	Vrbov	14:49
86.1	Ľubica	14:54
88.5	Kežmarok - RYCHLOSTNÁ PRÉMIA	14:57
95.9	Mlynčeky	15:07
104.8	Vysoké Tatry - Tatranské Matliare	15:21
106.8	Vysoké Tatry - Tatranská Lomnica	15:23
109.5	Vysoké Tatry - Tatranská Lesná	15:28
111.1	Vysoké Tatry - Horný Smokovec	15:30
112.8	Vysoké Tatry - Starý Smokovec	15:33
115.1	Vysoké Tatry - Tatranské Zrubie	15:36
116.5	Vysoké Tatry - Tatranská Polianka	15:37
119.3	Vysoké Tatry - Nová Polianka	15:42
121.4	Vysoké Tatry - Vyšné Hágy	15:45
127	Štrbské pleso - HORSKÁ PRÉMIA	15:55
134.9	Štrba - Tatranská Štrba	16:03
149.2	Východná	16:20
154.5	Hybe	16:26
163.1	Liptovský Hrádok - RYCHLOSTNÁ PRÉMIA	16:36
173.6	Liptovský Mikuláš	16:48
177.3	Bobrovec - Škorupovo	16:53
179.2	Bobrovec	16:56
180.1	Trstené	16:57
186.8	Liptovský Mikuláš - CIEĽ	17:05

**PELOTÓN PÔJDE
CEZ VAŠU OBEC
VO ŠTVRTOK
17.9.2026
o hod.**



www.okoloslovenska.com



KEŽMAROK
MODERNÝ • DYNAMICKÝ • HISTORICKÝ



Webstránka mesta
www.kezmarok.sk



Facebook
[www.facebook.com/
www.kezmarok.sk](http://www.facebook.com/www.kezmarok.sk)



Instagram
[www.instagram.com/
mestokezmarok](http://www.instagram.com/mestokezmarok)



Školy učia po novom

September je obdobím nástupu detí do škôl, keď po lete a školských prázdninách klopú na dvere školské povinnosti. Učiteľov čaká po rokoch testovania prechod do ostrej fázy vyučovania po novom – prostredníctvom novej kurikulárnej reformy. 1. septembra zazvonil zvonček aj v troch základných školách v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Kežmarok, kde sa bude spolu vzdelávať 1 657 žiakov.

Historická zmena - vedieť, rozumieť a použiť

Kurikulárna reforma sa dotýka všetkých základných škôl v našom meste a jej hlavným cieľom je dôraz na pochopenie učiva a praktické využitie vedomostí, ako aj prípravu na reálny život. V praxi by to malo znamenať menej memorovania, viac premýšľania a prepájania vedomostí, skutočné porozumenie získaným vedomostiam a ich použitie v bežnom živote. „Nový štátny vzdelávací program nepri- náša iba zmeny v obsahu vzdelávania, ale zároveň poskytuje školám väčšiu flexi- bilitu pri prispôbovaní vyučovania indi- viduálnym potrebám detí. Mení sa spôsob a metódy učenia, používanie v reálnych situáciách. Moderné vzdelávacie metódy, projektové vyučovanie, experimenty, diskusie, či prepájanie jednotlivých predmetov,“ hovorí o novej reforme Lucia Maťovčíková, vedúca Oddelenia školstva, mládeže a športu na MsÚ v Kežmarku. Ako vedúca školstva ďalej informovala, reforma prináša väčší dôraz na rozvoj kompetencií a praktické využívanie vedomostí, nie iba na osvo- jovanie množstva učiva. Školy zároveň pripravujú a upravujú svoje školské vzdelávacie programy podľa nového štátneho vzdelávacieho programu. Od 1. septembra 2026 tak musia školy svoje školské vzdelávacie programy aj zverejňovať na svojom webovom sídle. Podľa nového kurikula sa už učia aj všetci prváci. „Slovné hodnotenie používajú všetky školy už dlhodobo od 1. ročníka a naďalej v ňom budú pokračovať. Novú reformu si už otestovali v praxi Spojená škola Hradné námestie – tretí rok, dva roky ju má vo svojich osnovách zavedenú ZŠ s MŠ Nižná brána a jeden rok sa jej venujú aj v Spojenej škole Dr. Daniela Fischera,“ doplnila L. Maťovčíková.

Do lavíc zasadne 184 prvákov

Podľa údajov z jednotlivých škôl v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta zasadne do prvých ročníkov spo- lu 184 prvákov. Do Spojenej školy Hradné námestie nastúpi 75 prvákov a 10 žiakov má odklad, do ZŠ s MŠ Nižná brána od 1.9.2026 pribudne celkovo 57



Školákov na Spojenej škole Dr. Daniela Fischera prišiel na začiatok škol- ského roka podporiť aj primátor mesta Ján Ferencák.

žiacov, z toho 5 detí bude zaradených do úvodného ročníka a 4 žiaci budú mať odklad a do Spojenej školy Dr. Daniela Fischera nastupuje 52 prvákov a 8 žiakov má odklad.

Prísnejší režim v MŠ

Potvrdenie od lekára sa nevyžaduje	Potvrdenie od lekára sa vyžaduje
ak neprítomnosť dieťaťa z dôvodu ochorenia alebo úrazu trvá najviac 7 po sebe nasledujúcich vyučovacích dní a zároveň súhrnne počas polroka školského roka najviac 21 vyučovacích dní	ak neprítomnosť dieťaťa z dôvodu ochorenia alebo úrazu trvá viac ako 7 po sebe nasledujúcich vyučovacích dní alebo súhrnne počas polroka školského roka viac ako 21 vyučovacích dní

Miernejší režim v MŠ

Potvrdenie od lekára sa nevyžaduje	Potvrdenie od lekára sa vyžaduje
ak neprítomnosť dieťaťa z dôvodu ochorenia alebo úrazu trvá najviac 7 po sebe nasledujúcich vyučovacích dní, súhrnne počas kalendárneho mesiaca najviac 14 vyučovacích dní a zároveň súhrnne počas dvoch po sebe nasledujúcich kalendárnych mesiacov najviac 21 vyučovacích dní	ak neprítomnosť dieťaťa z dôvodu ochorenia alebo úrazu trvá viac ako 7 po sebe nasledujúcich vyučovacích dní, alebo súhrnne počas kalendárneho mesiaca viac ako 14 vyučovacích dní, alebo súhrnne počas dvoch po sebe nasledujúcich kalendárnych mesiacov viac ako 21 vyučovacích dní

Novinky v ospravedlnení v materských školách

S účinnosťou od 1. septembra 2026 sa upravuje postup materskej školy pri ospravedlňovaní neprítomnosti dieťaťa plniaceho povinné predprimárne vzdelá- vanie a dieťaťa pokračujúceho v plnení povinného predprimárneho vzdelávania v materskej škole. Tu je systém rozdele- ný do dvoch režimov – prísnejší a mier- nejší. O tom, či môže riaditeľ materskej školy uplatniť miernejší režim, rozhoduje referenčná hodnota počtu vyučovacích dní zverejnená ministerstvom. Tá sa posudzuje za každú materskú školu bez ohľadu na zriaďovateľa, vrátane materských škôl pre deti so zdravotným znevýhodnením a materských škôl ako organizačných zložiek spojených škôl.

Pre školský rok 2026/2027 je referenčná hodnota stanovená na 75 vyučovacích dní.

text: Zuzana Dobránszka,
foto: autorka, Ondrej Miškovič



Otvorenie školského roka na ZŠ s MŠ Nižná brána.

Šk. rok 2026/2027 PRÁZDNINY		Posledný deň vyučovania pred začiatkom prázdnin	Termín prázdnin	Začiatok vyučovania po prázdninách
Jesenné		28. október 2026 (streda)	29. október 2026 - 30. 29. október 2026	2. november 2026 (pondelok)
Vianočné		22. december 2026 (utorok)	23. december 2026 - 7. január 2027	8. január 2027 (piatok)
Polročné		29. január 2027 (piatok)	1. február 2027	2. február 2027 (utorok)
Jarné	Banskobystrický kraj, Žilinský kraj, Trenčiansky kraj	12. február 2027 (piatok)	15. február 2027 - 19. február 2027	22. február 2027 (pondelok)
	Košický kraj, Prešovský kraj	19. február 2027 (piatok)	22. február 2027 - 26. február 2027	1. marec 2027 (pondelok)
	Bratislavský kraj, Nitrianský kraj, Trnavský kraj	26. február 2027 (piatok)	1. marec 2027 - 5. marec 2027	8. marec 2027 (pondelok)
Veľkonočné		24. marec 2027 (streda)	25. marec 2027 - 30. marec 2027	31. marec 2027 (streda)
Letné		30. jún 2027 (streda)	1. júl 2027 - 31. august 2027	1. september 2027 (streda)

Tatry Card s novými výhodami

Združenie cestovného ruchu Vysoké Tatry (ZCR VT) prináša v projekte Tatry Card nové výhody pre návštevníkov ubytovaných vo Vysokých Tatrách. Digitálna karta zadarmo k pobytu, počas ktorého návštevník čerpá zľavu na cestovné až 50%, výhodné nákupy, atrakcie, reštaurácie aj služby v regióne, vrátane krytia nákladov na zásah Horskej záchrannej služby pri úraze. Cieľom je dať návštevníkom jeden jednoduchý nástroj, ktorý im spríjemní a zlacní pobyt v Tatrách. Za miestnu daň, ktorú hosť pri pobyte zaplatí, dostáva konkrétnu protihodnotu – vynovenú verziu: lacnejšiu dopravu, zľavy u vyše tridsiatich partnerov a istotu v horách. Jednoduchou aktiváciou pri ubytovaní hosť získá napríklad až 50 % zľavu na cestovné tatranskými električkami. K tomu sa pripája viac než tridsať zliav u partnerov a ďalšie priebežne pribúdajú. Získať Tatry Card kartu je otázka troch krokov: hosť sa ubytuje u oficiálne registrovaného a overeného ubytovateľa, vyplní údaje o pobyte na tatrycard.sk a digitálnu kartu dostane na e-mail. Návštevník kartu nosí v mobile a začína ňou šetriť hneď – žiadny plast, žiadne čakanie, žiadny poplatok.

ZCR Vysoké Tatry

Bezplatné parkovanie vo Vysokých Tatrách

Regionálne združenie tatranských a podtatranských obcí pre okresy Kežmarok a Poprad informuje občanov, že počas roka je možné využívať bezplatné parkovanie vo Vysokých Tatrách, a to na parkovisku EUROCAMP Tatranská Lomnica. Odkiaľ premáva pravidelná kyvadlová autobusová doprava na Bielu vodu – parkovisko na Zelené Pleso a späť, ktorú zabezpečuje Prešovský samosprávny kraj. V Tatranskej Lomnici je spustená celoročná prevádzka bezplatného záchytného parkoviska P+R Eurocamp spolu s kyvadlovou autobusovou dopravou, ktorá turistov odvezie k obľúbeným výletným cieľom vo Vysokých Tatrách. Kyvadlová doprava – základné informácie: Prevádzka: každý deň počas celého roka, Nástupné miesto: P+R Eurocamp, Tatranská Lomnica, Konečná zastávka: Tatranská Kotlina – Belianska jaskyňa. Zastávky na trase: Tatranská Lomnica, P+R – Tatranec – Čukotka – Autobusová stanica – Tatranské Matliare, kúpele – Biela voda – Kežmarské žľaby – Tatranská Kotlina (Flák, Čarda, Belianska jaskyňa). Z Čardy je možné pokračovať na Chatu Plesnivec, z Bielej vody na Zelené pleso alebo Kopské sedlo. Odchody zo záchytného parkoviska P+R (smer Belianska jaskyňa) denne pondelok – nedeľa: 7:10 – 19:10, 60 minútový interval. Odchody späť zo zastávky Belianska jaskyňa (smer Tatranská Lomnica): Každú hodinu: 8:34 – 18:34.

Bližšie na cp.sk



V centre tradičného Spiša sa na 6. ročníku Fest Street Food predstavilo 15 food truckov a unikátnych street food stánkov. V srdci Kežmarku priamo na Hlavnom námestí si návštevníci vychutnali tie najlepšie pouličné špeciality, sprievodný program a festivalovú náladu.

foto: Zuzana Dobránszka



Počas 37. ročníka Tatranského veterána priniesli historické vozidlá na Kežmarskom hrade a na námestí jedinečnú atmosféru automobilovej histórie. V polovici augusta sa tu stretli posádky zo Slovenska, Česka, Poľska, Nemecka aj iných krajín Európy.

foto: Matúš Sarna



V auguste bol ozdobený hlavný a bočný oltár v Bazilike sv. Kríža rozkvitnutými gladiolami. Tradícia zdobenia gladiolami sa v Kežmarku uskutočnila pri príležitosti sviatku Nanebovzatia Panny Márie, pri ktorom sa koná obrad požehnanja kvetov a liečivých bylín.

foto: Matúš Sarna

Myšlienka existujúca dlhé roky je realitou, dve kežmarské stredné školy sa spojili

Nápad na spoločný kampus Gymnázia Pavla Országha Hviezdoslava a Školy umeleckého priemyslu (ŠUP) tu existoval mnohé roky. Od pôvodnej myšlienky vytvoriť takúto inštitúciu na území bývalých kasární sa upustilo, no v roku 2019 sa začala pripravovať projektová dokumentácia a ďalšie podklady pre nový projekt. Jeho cieľom bolo presunúť tieto dve stredné školy do pôvodnej budovy gymnázia. Táto vízia sa stala realitou 1. septembra 2026.

Dôvodov pre takéto spojenie bolo viacero

Takáto vízia napokon pred šiestimi rokmi vyústila do veľkej investície Prešovského samosprávneho kraja, tá presiahla 14,4 miliónov eur. Dôvodov, ktoré viedli k takémuto spojeniu bolo viacero. Hlavným bol stav budov, v ktorých školy sídlili. „Historická budova gymnázia si vyžadovala rozsiahlu rekonštrukciu a priestory Školy umeleckého priemyslu v priemyselnej zóne už nezodpovedali požiadavkám modernej školy. Spojenie oboch škôl pod jednu strechu tak prinieslo príležitosť vytvoriť kvalitné a moderné prostredie pre vzdelávanie a zároveň efektívnejšie využívať priestory, vybavenie a finančné zdroje,“ povedal riaditeľ ŠUPky Jaroslav Sarna. Ďalším benefitom je i väčšia rozmanitosť a početnejšie zastúpenie v učiteľskom zbore, to ponúka vedeniu väčší manévrovací priestor pri prípadných absenciách, či mimoškolských aktivitách alebo rôznych projektoch. „Výsledkom je moderný spoločný kampus, ktorý vytvára lepšie podmienky pre žiakov aj zamestnancov a otvára priestor na ďalší rozvoj oboch škôl. Gymnázium aj ŠUP si pritom zachovávajú svoju identitu a tradície, no pod jednou strechou získavajú nové príležitosti pre žiakov aj učiteľov,“ vysvetlila riaditeľka gymnázia Daniela Mihóková.

Obe školy boli účastné od začiatku procesu rekonštrukcie

Iniciatíva aj prvotná vízia takéhoto spojenia v týchto priestoroch vyšla od prešovskej župy, ktorá je zriaďovateľom oboch vzdelávacích zariadení, no vedenie oboch subjektov bolo hneď od začiatku pri formovaní plánov plne súčinné a prednášalo svoje požiadavky. „Zúčastňovali sme sa na príprave podkladov a definovaní potrieb pre architektov, vyjadrovali sme sa k dispozičným riešeniam a počas samotnej realizácie prebiehala pravidelná komunikácia so zhotoviteľom aj ďalšími partnermi na stavbe. Táto spolupráca pokračuje dodnes, pretože nevzniká iba nová budova, ale jedna spoločná škola s dvoma samostatnými organizačnými zložkami,“ opísal úlohu škôl v projekte Sarna.



ŠUPka v Kežmarku sa presťahovala do nových moderných priestorov.

Začína nová etapa

Obaja riaditelia očakávajú od spojenia inštitúcií predovšetkým novú etapu v histórii vývoja týchto škôl a široký priestor na blízku spoluprácu, no nie iba to, keďže samotné prevedenie a nová budova je inovatívna a reprezentatívna nielen pre spomínaný kraj, ale samozrejme i mesto Kežmarok. „Od tejto investície očakávame pre obe školy predovšetkým novú etapu ich rozvoja nielen v rámci svojho zamera-

nia, ale zároveň aj v tých oblastiach, ktoré budeme môcť vytvárať spoločne. Moderné priestory a vybavenie nám umožnia posunúť vyučovanie, odbornú prípravu aj tvorivú prácu na vyššiu úroveň. Verím, že spoločné prostredie prinesie užšiu spoluprácu medzi kolektívmi, vzájomné obohacovanie a nové možnosti pre žiakov aj učiteľov. Spojenie dvoch rozdielnych svetov môže byť veľkou príležitosťou ako zachovať to najlepšie z oboch škôl



Dominantou átria sú výrazné točité schody.

a zároveň vytvoriť niečo nové, čo by každá z nich samostatne nedokázala. V neposlednom rade je výsledkom projektu aj architektonický unikát, ktorý prepája historickú budovu s modernou prístavbou. Veríme, že samotná škola, jej prezentácia, výsledky žiakov, či realizované aktivity a projekty budú nielen našim úspechom, ale aj významným prínosom a pýchou pre celý Prešovský samosprávny kraj i Kežmarok,“ dodali riaditelia oboch, teraz už spojených inštitúcií Daniela Mihóková a Jaroslav Sarna.

Otvorenie školy je historický moment

Do nových priestorov školy nastúpili žiaci 1. septembra 2026. Na slávnostnom otvorení sa žiakom a učiteľom prihovorili zástupcovia Prešovského samosprávneho kraja (PSK), zástupcovia odboru školstva PSK, riaditelia oboch škôl, cirkevní predstavitelia aj študenti. „Samotná výstavba trvala 1008 dní, 27.11. 2023 sme poklepalí základný kameň. Dnes je finále tejto stavby a ja sa teším, že tých 14,4 milióna bolo účelne využitých na spojenie dvoch škôl. Je podstatné, aby táto výkladná skriňa nášho vzdelávacieho programu bola tým najlepším motivátorom a vyhľadávačom talentov v regióne. Dobudovali sme tento moderný komplex a výsledok je nad naše očakávania veľmi, veľmi dobrý. Žiakom želim, aby dali tejto škole dušu a život, lebo škola nie je betón, okná a iné, škola sú oni,“ uviedol pri slávnostnom otvorení školy Milan Majerský predseda PSK. Škole k spojeniu zablahoželal aj primátor mesta Ján Ferenčák, keď povedal: „Je to historický moment pre stredné školy v Kežmarku, ktorý spojil školy pod jednu strechu. Keďže pôvodný návrh sa nepodaril, tak toto je aspoň jeho čiastočná verzia. Školy nemajú jeho iba existovať, no navzájom si pomáhajú a vzdelávajú sa. Gymnazisti sa môžu posúvať v umeleckých smeroch a naopak umelci v rôznych vedách, či iných predmetoch. Cieľom je, aby v Kežmarku vyrástli osobnosti, ktoré budú naše mesto reprezentovať aj vo svete, no nikdy nezabudnú na svoju domovskú školu u nás, v Kežmarku.“

text a foto: Filip Kubáni,
Škola umeleckého priemyslu
Kežmarok

Prehľad úspešne zrealizovaných projektov v roku 2025

Obdobie posledných štyroch rokov sa Kežmarok posunul dopredu. Prinášame vám prehľad kľúčových investícií, ktoré mesto zrealizovalo postupne od roku 2022 až do roku 2026.

1

Rekonštrukcia verejného osvetlenia na celom území mesta

Realizácia stavby: 06/2025 – 12/2025

Celková hodnota stavby v roku 2025: 931 110 €

Hradené z úveru Environmentálneho fondu celkovo 2 798 803,50 €

Obnova verejného osvetlenia bola jednou z priorit vedenia samosprávy, a to hlavne z dôvodu bezpečnosti v meste. V roku 2025 sa komplexne vymenili a rekonštruovali stĺžiare a svietidlá na uliciach: Záhradná, Nábrežná, Toporcerova, Cintorínska, Vyšný mlyn, G. Štefánika, Tatranská, Suchá hora, Jána Chalúpku, Krvavé pole, Sídliisko Juh. Ľubická cesta, Komenského, Zochova, Kamenná baňa. Vďaka výmene elektrických spotrebičov alebo zariadení verejného osvetlenia za ekologické LED osvetlenia, sa zabezpečila lepšia intenzita svietidiel a zároveň sa znížili prevádzkové náklady, čo v konečnom dôsledku odľahčí mestskú pokladnicu. Projekt pokračuje aj v roku 2026, kde celkové preinvestované náklady na celú stavbu sú 2 798 803,50 € a sú poskytnuté z úveru Enviromentálneho fondu.



2

Rekonštrukcia administratívnej budovy na ul. Poľná

Realizácia stavby: 03/2025 – 12/2025

Celková hodnota stavby: 543 415, 27 €

Dotácia z Plánu obnovy - Ministerstvo dopravy SR: 501 854,78 €

Projekt riešil primárne zateplenie budovy, výmenu okien a dverí, výmenu systému vykurovania, výmenu elektrických rozvodov, úpravu dispozičného riešenia, výmenu vnútorných inštalácií a súvisiace stavebné úpravy interiéru a úpravu bezbariérového vstupu. Cieľom projektu bolo zníženie energetickej náročnosti objektu, ktorý sa tak stal energeticky funkčnejší a finančne menej náročný, vzhľadovo modernejší, bezpečnejší, estetický a ekologický. Aktivitu zahŕňali zateplenie obvodového plášťa a sokla kontaktným zatepľovacím systémom, výmenu výplní otvorov, zásobovanie teplom a teplou vodou pomocou tepelného čerpadla, vetranie pomocou rekuperačnej jednotky a výmeny osvetlenia za LED svietidlá.



3

Rekonštrukcia Kostolného námestia a Novej ulice 1. etapa

Realizácia stavby: 03/2025 – 05/2026

Celková hodnota stavby: 969 433 €

Vlastné zdroje mesta Kežmarok

Priestor okolo Baziliky sv. Križa, ktorý je spájaný s Hlavným a Hradným námestím podstúpilo v roku 2025 rekonštrukciu v podobe výmeny spevnených plôch, modernizovania verejného osvetlenia, rozšírenia verejného osvetlenia, kamerového systému, sadových úprav a osadenia drobnej architektúry. Prvá etapa rekonštrukcie začala v marci minulého roka a bola financovaná z vlastných zdrojov. Prvá etapa bola riadne ukončená na jar v roku 2026 a mesto je pripravené pokračovať v II. a III. etape po získaní finančných prostriedkov na túto stavbu.



4

Doplnenie infraštruktúry pri jestvujúcej cyklotrase v Kežmarku - Ul. Záhradná

Realizácia stavby: 04/2025 – 12/2025

Celková hodnota stavby: 226 732,54

Dotácia z Ministerstva vnútra SR – regionálny príspevok: 100 000 €

Cieľom projektu bola stavebná úprava chodníka a parkovacích miest na Záhradnej ulici. Zrekonštruovali sa existujúce chodníky pre peších a taktiež sa rozšírila kapacita parkovacích miest v počte 25 miest s pozdĺžnym parkovaním a 9 miest s kolmým parkovaním. Projekt riešil aj zmenu dopravného napojenia na miestnu cestu Nábrežná, úpravu vjazdu a výjazdu od Záhradnej ulice, ako aj úpravu dopravného značenia a doplnenie dlažby pre nevidiacich.



5

Propagácia cezhraničného územia miest Kežmarok a Nowy Targ - Vývesné plochy

Realizácia stavby: 05/2025 – 09/2025

Celková hodnota stavby: 80 564,88

Dotácia z Európskej únie Interreg Poľsko – Slovensko 2021 – 2027: 79 307,02 €

V rámci cezhraničnej spolupráce medzi mestami Kežmarok a Nowy Targ boli v našom meste inštalované informačné vývesné plochy v počte 15 kusov. Ich cieľom je propagácia, ochrana, zachovanie a rozvoj kultúrneho a prírodného dedičstva oboch historicky významných miest. Realizáciou projektu vývesných tabúl sa tak dotknuté územie stalo tvorivé a turisticky atraktívnejšie.



6

Rekonštrukcia rozperných oblúkov v historickom centre mesta Kežmarok

Realizácia stavby: 04/2025 – 06/2025

Celková hodnota stavby: 16 943,34 €

Dotácia z Ministerstva financií SR: 10 500 €

Hlavným cieľom projektu bola rekonštrukcia rozperných oblúkov nachádzajúcich sa v najexponovanejšej časti centra mestskej pamiatkovej rezervácie Kežmarok. Tieto lokality sú intenzívne využívané ako pešie trasy občanov a návštevníkov mesta Kežmarok. V rámci rekonštrukcie sa realizovali práce, ktoré spočívali v celkovej rekonštrukcii oblúkov, povrchovej úprave a úplnej výmene krytiny vrátane latovania. Cieľom a zároveň účelom projektu bola nevyhnutná rekonštrukcia nehnuteľností a tým zvýšenie bezpečnosti lokalít pre občanov a návštevníkov mesta. Prínosom realizácie obnovy oblúkov je to, že sa zlepšil ich stavebno-technický stav, zvýšila sa atraktivita lokalít z pohľadu obyvateľov mesta, ako aj jeho návštevníkov, zachovali sa pamiatkové hodnoty pamiatkového územia.



7

Vodozádržné opatrenia na ulici Nižná brána – Parkovisko

Realizácia stavby: 06/2025 – 08/2025

Celková hodnota stavby: 305 691,19 €

Dotácia z Ministerstva životného prostredia: 320 829,43 €



Komplexnou rekonštrukciou parkoviska Nižná brána vzniklo moderné, atraktívne a ekologické parkovisko, a to aj vďaka vodozádržným opatreniam. Samotné terénne práce začali v júni minulého roka a trvali do konca augusta. Po rekonštrukcii parkoviska známeho ako „Severka“ motoristi využijú 57 parkovacích miest, z toho 1 pre osoby ŤZP. Cieľom tohto projektu bolo zlepšiť nielen parkovanie, ale zvýšiť komfort parkujúcich aj bezpečnosť v danom území a prispieť tak k ochrane životného prostredia najmä vďaka vodozádržným prvkom. Opatrebný asfalt bol v rámci rekonštrukcie nahradený ekologickou betónovou dlažbou s ochrannou geotextiliou, ktorá zachytáva vodu a nečistoty. Na štyroch okrajoch parkoviska pribudli štyri dažďové záhrady, ktoré majú pomôcť odvádzať vodu do podlažia pomalým vsakovaním pri intenzívnych zrážkach. Súbežne so zatrávením vysadilo mesto 9 kusov stromov. Zlepšiť mikroklimu majú suchomilné a vlhkomilné rastliny. Zmena organizácie dopravy nastala aj zavedením jedného vjazdu a výjazdu. V strede parkoviska je vybudovaný ostrovček so 16 parkovacími miestami. Celková veľkosť predmetnej riešenej plochy je takmer 2 000 metrov štvorcových.

8

Rekonštrukcia chirurgie v Nemocnici Dr. Alexandra

Realizácia stavby: 04/2025 – 03/2026

Celková hodnota stavby: 1 030 554,09 €

Vlastné zdroje mesta Kežmarok

Takmer 1 mil. eur investovalo mesto do rekonštrukcie priestorov chirurgie operačných sál v bývalých priestoroch ambulancie jednodňovej zdravotnej starostlivosti a gynekologickej ambulancie, kde vznikli nové operačné priestory, ktoré zlepšujú dennodenné zdravotnícke nasadenie personálu a spĺňajú potreby a štandardy dnešnej doby. Pre pacientov kežmarskej nemocnice sa modernizáciou priestorov zlepšili podmienky v dostupnosti zdravotnej starostlivosti. Dispozičné riešenie prestavby operačných sál splnilo hygienické štandardy tzv. čistej a špinavej zóny, ktorá riešila aj cestu samotného pacienta, operačného materiálu a personálu tak, aby sa navzájom nekrížovali. Projekt vyriešil aj nový vstup do šatne pre pacientov so samostatnou sprchou, ale aj prechod do predoperačnej miestnosti.



9

Výsadba zelene v meste Kežmarok

Realizácia stavby: 09/2025 – 10/2025

Celková hodnota stavby: 15 221 €

Dotácia z Environmentálneho fondu: 15 221 €

V rámci projektu sa na dvoch lokalitách vysadili cibulky tulipánov, narcisov a hyacintov. Strojové sadenie cibuliek do trávneho drnu vykonala firma Slovensko kvitne s.r.o. Samotnému sadeniu predchádzala úprava terénu v podobe kosenia a odstránenia krovín a výmladkov stromov, ktoré zabezpečili Verejnoprospešné služby Mesta Kežmarok.



Kežmarok má technologické prvenstvo

Kežmarok je nielen historické mesto, ktoré sa dynamicky rozvíja, ale najmä mesto, ktoré kráča s dobou a sleduje moderné trendy. To, že veľmi rozumne využíva inteligentné technológie dnešnej digitálnej doby, si predstavíme v najbližších riadkoch.

Smart mesto

Kežmarok využíva moderný koncept rozvoja, kedy zavedenými inováciami zlepšuje život svojich obyvateľov. „Kežmarok je mesto, ktoré má najväčší rozsah riadenia svetidiel a ako prvé mesto na Slovensku využíva diaľkovo riadené verejné osvetlenie. Ďalej je to mesto, ktoré má najväčšie množstvo kamier na kilometer, a to aj vďaka tomu, že verejné osvetlenie je stále pod napätím a je regulované. Je to smart mesto, čo sa týka verejného osvetlenia, ale je tu pripravená aj infraštruktúra, pre ďalšie možnosti v energetike ako je napojenie fotovoltaického výkonu škôl a škôlok, či elektromobilitu,“ uviedol Eduard Kačík, konzultant mesta Kežmarok pre energetiku.

Keď je verejné osvetlenie na diaľkové ovládanie

Verejné osvetlenie (VO) je nosnou infraštruktúrou inštalácii technológií, ktoré sú čím ďalej inteligentnejšie na monitoring pohybu a správania sa osôb, pohybu vozidiel, ktoré sa využívajú v oblasti prevencie a odhaľovania kriminality a zároveň pre monitoring parkovania v jednotlivých uzavretých zónach a uliciach, hovorí E. Kačík. VO je napájacou infraštruktúrou pre ďalšie zariadenia, ktoré sa využívajú vo verejnom priestore ako je iluminácia pamiatok, vianočné osvetlenie, napájanie zámkov stojísk, odpadov, či merania rýchlosti vozidiel a v neposlednom rade aj šírenie dátových služieb. „Tieto možnosti dnes poskytuje verejné osvetlenie v rozsahu 90% svojej infraštruktúry v meste Kežmarok. Vďaka tomu vieme zabezpečiť prevádzku bezpečných priechodov pre chodcov na hlavných uliciach mesta, kde je chodec monitorovaný 2 kamerami a zároveň je jeho vstup zvýraznený v noci s vyššou intenzitou osvetlenia v smere pohľadu vodiča a dopravnej značky 'Pozor, priechod pre chodcov'. Táto funkcia je aktivovaná kamerou aj radarom, ktorý ja súčasťou piatich najfrekvencovanejších priechodov pre chodcov,“ dodal E. Kačík.

Zavedenie inteligentných technológií

Mesto Kežmarok ako majiteľ a prevádzkovateľ verejného osvetlenia spravuje 1416 ks svetelných bodov. Od roku 2015 rekonštruovalo sústavu VO



Verejné osvetlenie bolo vymenené aj pri bytových domoch.



Historické uličky s podpernými oblúkmi efektívne osvetlili nové bodové LEDky umiestnené v dlažbe.



Smart fungovanie osvetlenia ponúka lepší prehľad i ekonomickejšie fungovanie.

postupne v štyroch etapách priebežne podľa priorít a vyvolaných investícií vo viacerých etapách. Audit VO odhalil, že pred 4. etapou rekonštrukcie boli na VO problémy a vysoká poruchovosť, najmä tam, kde boli prevádzkované svetelné body

budované v 60-tych rokoch, a to hlavne päťcové stožiare, ktoré boli skorodované a káblové vedenia boli v poruche a skrate. Podľa konzultanta pre energetiku šlo približne o 300 ks stožiarov. Ako E. Kačík povedal, 9 km nadzemného neizolovaného



Rekonštrukcia verejného osvetlenia bola súčasťou rekonštrukcie Kostolného námestia.



Osvetlenie na námestí je taktiež súčasťou inteligentného smart systému.



Environmentálny fond

vedenia bolo zdrojom výpadkov počas zlého počasia a zvyšných 484 ks výbojkových svetidiel bolo v porovnaní s technológiou svetelných zdrojov prevádzkovaných neefektívne. „Prvá zásadná etapa bola v roku 2015, kedy sa vymenilo prvých 290 kusov LED svetidiel na hlavných cestách, ďalších 67 ks LED svetidiel stožiarov a prislúchajúcich vedení bolo zrekonštruovaných v roku 2020 na Sídlsku JUH a Sever vrátane chodníkov a infraštruktúry. Pričom po 1. a 2. etape ostalo prevádzkovaných 1050 ks výbojkových svetidiel pre výbojky a žiarivky. Tretia etapa rekonštrukcie verejného osvetlenia bola realizovaná v roku 2024 ako súčasť projektu zavádzania moderných technológií v infraštruktúre mesta, kde bol cieľ vytvoriť zo siete verejného osvetlenia napájaciu sústavu pre kamery meračov rýchlosti, či parkovací systém. A to bez potreby budovania prípojok elektriny. Tento projekt priniesol následnú výmenu výbojkových svetidiel na Sídlsku JUH, Sever v centre mesta a na hlavných uliciach v počte ďalších LED svetidiel 561 ks s diaľkovým riadením a obojsmernou komunikáciou. Vďaka tejto výmene sa ušetrilo ďalších 60% na spotrebe elektriny a hlavne bolo možné napojiť na elektrinu 79 ks kamier parkovacieho systému a bezpečnostného systému mestskej polície. V roku 2024 bola pripravená 4. etapa komplexnej rekonštrukcie, ktorej cieľom bolo nahradiť všetky výbojkové svetidlá diaľkovo riadenými IOT LED svetidlami a uviesť čo najväčší rozsah sústavy verejného osvetlenia pod prevádzku pod stálym napätím. Jednalo sa o výmenu a doplnenie 435 ks stožiarov výmenu a doplnenie 16 km podzemného vedenia a 9,1 ks nadzemného vedenia. 4. etapa rekonštrukcie verejného osvetlenia nebola zameraná len na úspory na elektrickej energii, ale hlavne na zvýšenie spoľahlivosti a estetizácii verejného osvetlenia vo verejnom priestore. Veľmi dôležitý cieľ mesta bolo aj zvýšenie bezpečnosti a kvality osvetlenia na nedostatočne osvetlených uliciach v meste, vrátane zavedenia teplej farby svetla do obytných oblastí. Podstatné bolo zavedenie smart technológií vrátane prípravy na nabíjanie elektroaut na sídliskách, napájanie stojísk odpadov pre adresný zber odpadov a rozšírenie kamerového systému, kde dovtedy nebol. Výmena svetidiel sa realizovala na 23 uliciach vrátane náteru stožiarov revízie a opravy svorkovnic v stožiaroch v počte 250 ks,“ prezradil Eduard Kačík.

Komplexná rekonštrukcia výmenou káblov stožiarov a inštaláciou nových alebo presunom existujúcich LED v počte 450 ks bola realizovaná

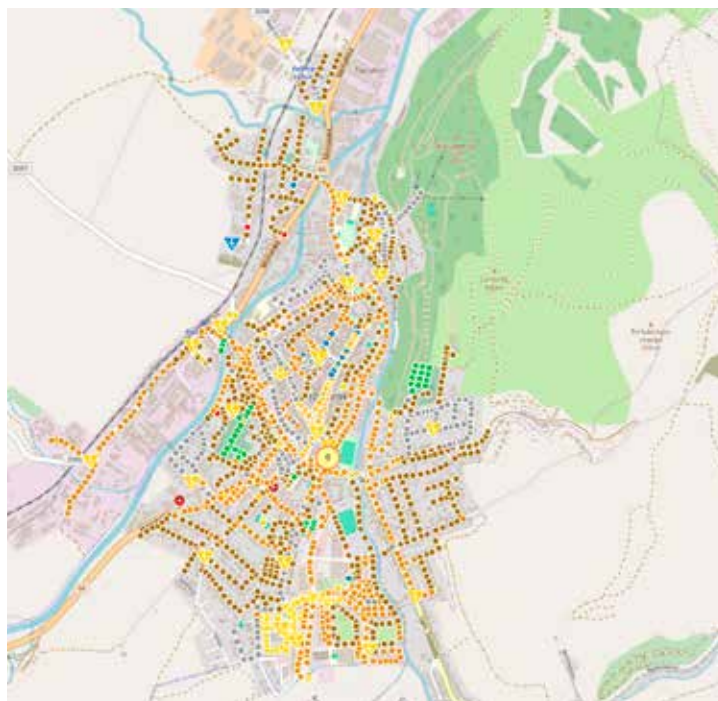
na 27 uliciach a zahusťenie a doplnenie verejného osvetlenia bolo na 10 uliciach. Po realizácii 4. etapy rekonštrukcie, sú pripravené projekty komplexnej revitalizácie sídlisk Juh ul. Karola Kuzmányho a Možiarska, ktoré budú financované zo štrukturálnych fondov EÚ.

Mesto ročne ušetrí až 80-tisíc eur

Nakoľko proces modernizácie a efektívizácie verejného osvetlenia pokračuje už 10 rokov, je ťažké vyjadriť v hodnote peňazí úspory na spotrebe a údržbe za tak dlhé obdobie, pretože šlo o 4 etapy a zároveň o turbulentné obdobie vývoja cien energií. „Od roku 2015 mesto Kežmarok znížilo spotrebu verejného osvetlenia na 30% pôvodnej a znížilo náklady na opravy tiež na úroveň 30% pôvodných bez zohľadnenia inflácie. V priemere mesto ročne ušetrilo 80 000 eur na spotrebe a údržbe VO,“ uzavrel konzultant pre energetiku.

Princíp fungovania riadenia

Ako ďalej Eduard Kačík doplnil, každé z 1502 ks IOT svetidiel je online monitorované a vykazuje svoj stav v riadiacom systéme v reálnom čase.



Mapa inteligentných svetelných bodov v našom meste.

Správcom VO sú Technické služby Mesta Kežmarok a o stavoch všetkých svetidiel tak vedú v reálnom čase. Či je svetidlo vedenia alebo rozvážač pod napájaním, či svetidlo svieti, stmieva, nesvieti, vedú už skôr ako sa svetidlo pokazi, alebo sa s ním niečo deje a tiež vedú, ak niekto svetidlo poškodí. Monitorovací systém sleduje teplotu, náklon, pozíciu, príkon a napätie na jednotlivých svetidlách. Tieto informácie sú vďaka projektu



Smart systém je zavedený aj na prechodoch pre chodcov.

moderných technológií prenášané aj do platformy, ktorá združuje ďalšie technológie IOT a má ich pod kontrolou mestská polícia. Polícia má notifikáciu a vizuálnu informáciu o výpadku svetidla, rozvážača alebo lokality overuje operatívne v teréne a zabezpečuje jeho nápravu.

Pod stálym napájaním

Eduard Kačík ďalej zdôrazňuje, že mesto Kežmarok je aktuálne prvé mesto, ktoré má sústavu VO v rozsahu 90% pod stálym napájaním aj cez deň a využíva ju na prevádzku smart technológií – elektrickému a dátovému napájaniu smart lavičiek, kamier, meračov rýchlosti, stojísk odpadov informačných tabúľ, zastávok meteorologických, priechodov pre chodcov a ďalších zariadení. „Kežmarok je výnimočný tým, že systematicky krok za krokom a bez prestávky už 10 rokov buduje infraštruktúru, ktorá je vo vlastníctve mesta za účelom efektívizácie prevádzky, zavádzania nových služieb pre občanov, zvyšovania bezpečnosti na uliciach a aj za účelom podnikania a samofinancovania obnovy a rozvoja infraštruktúry verejného osvetlenia. Pretože nasleduje fáza zavádzania elektronábijacích staníc na sídliskách a zároveň pripojenia verejného osvetlenia do prenosu nadbytočne vyrobenej elektriny na školách, škôlkach a mestských budovách do verejného osvetlenia pre dodávku elektriny do nabíjania vozidiel na sídliskách,“ povedal na záver Eduard Kačík, konzultant pre energetiku mesta Kežmarok.

Projekt „Rekonštrukcia verejného osvetlenia v meste Kežmarok“ je realizovaný s podporou Environmentálneho fondu.

text: Zuzana Dobránszka,
foto: Eduard Kačík

Začína sa rekonštrukcia ciest a chodníkov

Samospráva pokračuje aj tento rok v skvalitňovaní a zlepšovaní technického stavu ciest a chodníkov, na ktoré vyčlenila z vlastného rozpočtu viac ako 577 tisíc eur s DPH. Primátor Ján Ferenčák podpísal 7. augusta 2026 zmluvu so spoločnosťou STRABAG s.r.o, ktorá má túto rekonštrukciu zabezpečiť.

V našom meste sa cesty a chodníky rekonštruujú každý rok v určitom finančnom obnose. „Je to cyklus, ktorý máme rozdelený na 10 rokov s tým, že predtým ako som nastúpil do úradu, nebol stanovený tento harmonogram. My sme tak museli veľa prostriedkov investovať, aby sme tento cyklus historicky dobehli a teraz sme nastavení v pravidelných ročných investíciách. Predmetné komunikácie boli vybraté na základe vyhodnotenia najkritickejších úsekov. S prácami na obnove ciest a chodníkov začínajú dodávatelia pracovať v najbližších dňoch tak, aby boli práce ukončené do jesene a tieto opravy nám všetkým slúžili čo najskôr. Každý rok investujeme z vlastných finančných prostriedkov určitý obnos peňazí, pretože je veľmi dôležité investovať nielen raz za štyri roky, ale pravidelne a stále,“ uviedol pri podpise zmluvy Ján Ferenčák, primátor Kežmaroku.

Skvalitňovanie komunikácií

„Spoločnosť STRABAG, s.r.o. bola úspešná v procese verejného obstarávania na stavbe obnovy a opravy miestnych komunikácií v meste Kežmarok. Predmetom tohto diela je rekonštrukcia štyroch ciest - ulice Dr. Alexandra pri okresnom úrade, Sihoť - obslužná I, Cintorínska a Slavkovská cesta. Čo sa týka chodníkov, pôjde o rekonštrukciu chodníkov na Komenského ulici a na ulici Nižná brána okolo školy,“ povedal zástupca spoločnosti STRABAG, s.r.o. Viktor Kanda, vedúci prevádzkovej jednotky. Cieľom týchto opráv je zlepšenie technického stavu mestských komunikácií a zvýšenie bezpečnosti a komfortu pre vodičov ako aj ostatných účastníkov cestnej premávky. Štyri miestne cesty o dĺžke 793 m a rozlohe 5 212 m² a dva chodníky s dĺžkou 704 metrov a plochou 1983 m² prejdú komplexnou obnovou. Práce podľa zmluvy s dodávateľom zahŕňajú geodetické činnosti, odfrézovanie starých asfaltových vrstiev, odstránenie betónových obrubníkov a podkladov a nahradenie ich novými betónovými a zamkovými dlažbami a prácami, ktoré s nimi súvisia a iné. Podľa zástupcu dodávateľa zahájenie prác na stavbe bude na začiatku septembra a prvú fázu rekonštrukčných prác plánuje dodávateľ ukončiť do konca októbra tohto roku.

„Zadanie do verejného obstarávania vyšlo z akút-



Primátor mesta Ján Ferenčák podpísal zmluvu potvrdil ďalšiu rekonštrukciu chodníkov a ciest v našom meste.

Rekonštrukcia ciest a chodníkov 2022-2025

2025	V roku 2025 boli realizované rekonštrukcie miestnych ciest ulice Kostolné námestie a časť ul. Záhradná v rámci rekonštrukcie cestnej komunikácie a chodníkov s rozšírením parkovacích miest.	4045 m ² – 260 m
	Realizovala sa taktiež rekonštrukcia chodníkov na ul. Záhradná v rámci rekonštrukcie cestnej komunikácie a chodníkov s rozšírením parkovacích miest.	558 m ² – 270 m
2024	V roku 2024 sa rekonštruovali miestne cesty: K. Kuzmányho, M. Lányiho, Priekopa, Tehelňa, Poľná a Biela voda.	11 838 m ² – 1750 m
	Rekonštruovali sa chodníky na ul. Krvavé pole, Priekopa a M. Lányiho	538 m ² – 290 m
2023	V roku 2023 bola opravená miestna komunikácia ul. Baštová.	2 162 m ² – 2 360 m
	V tomto roku sa rekonštruovali chodníky na uliciach: Hviezdoslavova, Nižná Brána, Tehelňa, Baštová, Dr. Alexandra a Továrenská - 2500m. Chodníky vnútrobluk Južná- 2300m.	9150 m ² - 4800 m
2022	V roku 2022 bola vykonaná rekonštrukcia miestnych komunikácií na uliciach: Lanškounská, Sihoť, Nábrežná (950 m)	9450 m ² – 950 m
	V roku 2022 bola zrealizovaná rekonštrukcia chodníkov na uliciach: Sihoť, Nábrežná, Huncovská, Michalská, Vyšný mlyn, Dr. Fischera (okolo polikliniky) - 2700 m.	4900 m ² – 2700 m



Takto rozdrobený povrch chodníkov potrebuje komplexnú renováciu.



Aj chodník popri škole Nižná brána musí prejsť zásadnou opravou.



Na opravu ciest a chodníkov využíva mesto iba svoje vlastné zdroje.



Aj ulice Sihov – obslužná I, Cintorínska a Slavkovská cesta prejdú rekonštrukciou.



Cesta na Ul. Dr. Alexandra bola zaradená medzi komunikácie, ktoré si vyžadujú nutnú opravu.



Plocha vedľa okresného úradu dostane nový vizuál.



Staré povrchy z liateho asfaltu, značne poškodené budú vymenené na ulici Komenského.



Deformovaný povrch chodníka nahradí nová **zamková dlažba**.

ných potrieb mesta Kežmarok. Mesto má samozrejme spracovaný celý pasport všetkých potrieb na rekonštrukciu ciest a komunikácií. Aktuálne boli pre najbližšie dva roky vytipované v rámci finančných možností tie najkritickejšie úseky, s ktorými sa pokúsime s víťazom verejného obstarávania vysporiadať, v čom najkratšom možnom čase tak, aby to technologicky neutrpelo. Samozrejme ambíciou

mesta je v čo najväčšom možnom rozsahu vyhovieť občanom a požiadavkám na kvalitné cesty a chodníky. Tu však narážame na problém financovania, pretože na tieto práce nie sú externé zdroje a mesto tu vychádza len z vlastných možností, ktoré má k dispozícii v danom kalendárnom roku, takže sa musíme prispôbovať. Pri výbere vytipovaných ulíc a chodníkov nadväzujeme na rok 2022, kedy sme

s touto firmou už spolupracovali a tak chceme niektoré úseky ciest uceliť," doplnila Jela Bednárová, prednostka Mestského úradu v Kežmarku. Samospráva prosí vodičov ako aj chodcov v spomínaných lokalitách o zvýšenú opatrnosť a trpezlivosť pri prejazde týmito úsekmi, kde sa jednotlivé práce budú realizovať.

text a foto: Zuzana Dobránszka

VPSku zamestnávajú bežné činnosti, ale aj nové problémy

Verejnoprospešné služby Mesta Kežmarok (VPS) sa v auguste venovali koseniu, orezom kríkov i výrubom stromov v problematických oblastiach, kde môžu stromy v zlom stave ohrozovať zdravie občanov.

Orezy kríkov sa v poslednej dobe týkali najmä ulice Lanškrounskej na sídlisku Juh, kde hlásili obyvatelia problémy s potkanmi, ktorá sa však podarilo VPSke vďaka tomuto orezu vyriešiť. Samozrejmosťou je i starostlivosť o športoviská, keďže všetky, ktoré vlastní mesto sú pod patronátom VPS. Začala sa futbalová sezóna, čo prináša ďalšiu aktivitu pre VPS a to v podobe pravidelnej starostlivosti o oba futbalové štadióny. V dňoch vydania tohto čísla Novín Kežmarok je už v prevádzke ľad v Aréne Kežmarok, na ktorom sa konal počas posledného augustového víkend mládežnícky hokejový turnaj dievčat s názvom Hokejová galaxia. Kežmarské letné kúpalisko, bolo v prevádzke v upravenom režime a v závislosti od počasia, ešte aj posledný augustový víkend.



Sídlisko Juh je už v starostlivosti VPS Mesta Kežmarok.

Do zoznamu aktivít pribudlo i územie na Juhu
Veľkou zmenou vo fungovaní služieb

je rozšírenie aktivít o činnosti na území na sídlisku Juh, ktoré je už zapísané v katastri ako územie

mesta Kežmarok. V tejto lokalite preto pracovníci služieb vykonávajú zber odpadu, starostlivosť o verejné osvetlenie i všetky ostatné aktivity rovnako ako na celom území mesta.

Znečisťovanie vpusť je vážnym problémom

Špecifickým problémom počas tohto leta sa stalo čistenie dažďových vpusť. „Do tých obyvatelia sypú a lejú i látky, ktoré tam nemajú čo robiť ako napríklad oleje, zostatkový cement či lepidlá zo stavieb. Tento odpad následne upcháva tieto vpusť, čo môže pri návalových dažďoch zapríčiniť záplavu ulice. Pre tieto okolnosti VPS prosí obyvateľov o súčinnosť a nepokračovanie v takomto konaní,“ uviedol Ladislav Petrek, riaditeľ VPS.

text: Filip Kubáni
foto: Ladislav Petrek

KAM V MESTE KEŽMAROK

KALENDÁR PODUJATÍ V ROKU 2026

SEPTEMBER



facebook/www.kezmarok.sk

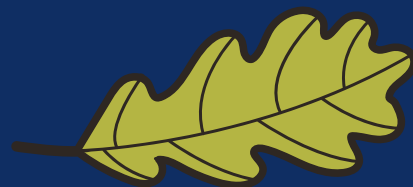
instagram/mestokezmarok

www.kezmarok.sk

- Kultúrne podujatia
- Múzeá a galérie
- Kino
- Knížnica
- Šport a voľnočasové aktivity
- Iné



1. 9. - 23. 9.	MAGICKÝ SVET J. JAKUBISKA – výstava venovaná osobnosti festivalu ELRO 2026, Výstavná sieň, vstup voľný	19. 9.	Slávnostná premiéra filmu MILOVNÍK NIE BOJOVNÍK s Adamom Kubalom, kino Iskra, 19:00 hod., vstupné: 10 €
	1.MFK Kežmarok U19 - FK Spišská Nová Ves U19 , 11.00 hod., Futbalový štadión F1, II. liga starší dorast Východ, 4. kolo		1.MFK Kežmarok- FC Lokomotíva Košice, III. liga Východ , 7.kolo, Futbalový štadión 1, 15.30 hod.
5. 9.	1.MFK Kežmarok U17 - FK Spišská Nová Ves U17 , 13.30 hod., Futbalový štadión F1, II. liga mladší dorast Východ, 4. kolo	19. 9.	MHK Kežmarok - Ha Slávia Prešov, 14.30 hod., Aréna Kežmarok, 5.kolo K- Classic 1. liga dorastu
	MHK Kežmarok - MŠKM Trebišov, 14.30 hod., Aréna, Kežmarok, 1.kolo K- Classic 1. liga dorastu		1.MFK Kežmarok U19 - MŠK Námestovo U19 , 11:00, Futbalový štadión F1, II. liga starší dorast Východ, 4. kolo
5. 9. - 6. 9.	Poľovnícke dni , 11.30 hod., Hlavné námestie, vstup voľný	20. 9.	1.MFK Kežmarok U17 - MŠK Námestovo U17 , 13:30, Futbalový štadión F1, II. liga mladší dorast Východ, 4. kolo
6. 9.	MHK Kežmarok - MŠKM Trebišov, 10.30 hod., Aréna Kežmarok, 2. kolo K- Classic 1. liga dorastu	23. 9.	Senior kino, Kino Iskra , 14:30 hod., vstupné : 4 €
11. 9.	Dámsky večer , Kino Iskra, 19:00 hod., vstupné: 8 €		
	9. ročník Memoriálu Eduarda Laufera, Stretnutie pri Infocentre o 9,00 hod.		
12. 9.	Swapuje celé Slovensko/SWAPweek - swap oblečenia , záhrada Mestskej knižnice 10:00 - 16:00 hod., vstupné 3 €		
	Focus Floorball Academy - Fbk QuickBall Levoča , Liga dorastencov Východ, 1.kolo, Hala Focus+		



ZMENA PROGRAMU VYHRADENÁ



program na mesiac september 2026



3. štvrtok o 19.00

AMERICKÝ SEN

Komédia, Životopisný,
Športový,
FR, 122 min.

2D 12+ 1T



4. piatok o 19.00

INSIDIOUS: SÚ MEDZI NAMI

Horor, USA, 105 min.

2D 15+ 1T



5. sobota o 19.00

PSIE HVIEZDY

Sci-fi, Akcia,
USA, 100 minút

2D 15+ 1T



6. nedeľa o 17.00

TAJOMSTVO DŽUNGLE

Animovaný, Komédia,
Dobrodružný
ČR/LO/PL, 72 min.

2D 7+ 1D



6. nedeľa o 19.00

6 GRAMOV

Komédia,
ČR, 90 min.

2D 15+ 0V



9. streda o 14.30

MICHAEL

Dráma, Životopisný
USA, 125 min.

2D 12+ 1T

4€

senior
kino



10. štvrtok o 19.00

OASIS: DON'T LOOK BACK IN ANGER

Dokumentárny, Hudobný
VB, 120 min.

2D 12+ 1T

8€



11. piatok o 19.00

WELLNESS VÍKEND

Komédia
USA, 97 min.

2D 15+ 1D 1T 2T

8€

Dámsky
večer



12. sobota o 17.00

TAJOMSTVO KRISTALOVEJ PLANÉTY

Rodinný, Animovaný,
ČR, SK, CHR, 97 min.

2D 7+ 1D



12. sobota o 19.00

DOKONALÝ DEŇ

Romantický, Komédia
ČR, 90 min.

2D 12+ 0V



13. nedeľa o 16.30

AUTÁ (20. VÝROČIE)

Animovaný, Komédia,
Dobrodružný
USA, 117 min.

2D 1+ 1D



13. nedeľa o 17.00

MAGICKÁ POSADNUTOSŤ 2

Komédia, Fantasy, Dráma,
USA, 130 min.

2D 12+ 1D



17. štvrtok o 19.00

LIEČIVÉ ÚČINKY SEBEKLAMU

Komédia, Dráma
ČR, 93 min.

2D 15+ 0V



18. piatok o 19.00

RESIDENT EVIL

Horor, Sci-fi, Akcia,
USA, 90 min.

2D 18+ 1T



19. sobota o 19.00

MILOVNÍK, NIE BOJOVNÍK

Romantický, Komédia,
Dráma
ČR, SK, 108 min.

2D 15+ 0V

10€

Premiéra filmu



20. nedeľa o 17.00

KOJOT VS. ŠMEJDI

Animovaný, Komédia,
Dobrodružný
USA, 101 min.

2D 12+ 1D



20. nedeľa o 19.00

SAMURAJ A VÄZEŇ

Historický, Dráma
JAP, 147 min.

2D 15+ 1T



24. štvrtok o 19.00

NEPOZERAJ DOLU

Triler, Dobrodružný
USA, VB, TH, 98 min.

2D 15+ 1T



25. piatok o 19.00

OPUŠTENÝ

Dráma
FR, 100 min.

2D 15+ 1T



26. sobota o 16.30

ZABUDNUTÝ OSTROV

Animovaný, Komédia,
Dobrodružný, USA, 109 min.

2D 7+ 1D



26. sobota o 19.00

AVENGERS: ENDGAME ENCORE

Sci-fi, Akcia, Fantasy
USA, 181 min.

2D 15+ 1T



27. nedeľa o 17.00

KUKO, DROBEČEK & RAŤAFÁK ZNOVU ZASAHUJÚ

Komédia, SK, 70 min.

2D 7+ 0V



27. nedeľa o 19.00

V SRDCI DIVOČINY

Triler, Dobrodružný
USA, 101 min.

2D 12+ 1T



KÚP
VSTUPENKU
CEZ NÁŠ WEB



RYCHLEJŠÍ



BEZ
ČAKANIA



SVOJE
MIESTO
MÁŠ ISTÉ



PRED VSTUPOM
SA STAČÍ PREUKÁZAŤ
VSTUPENKOU V MOBILE!

VSTUPNÉ: 7€

Deti, študenti, dôchodcovia: zľava 1 €
ZTP: zľava 50 %

Vstupenky si môžete zakúpiť 30 minút pred
začiatkom predstavenia alebo online na
www.kinoiskra.sk

Zmena programu vyhradená!

Jazykové mutácie:

- OV Originál verzia
- ST Slovenské titulky
- SD Slovenský dabing
- 1T České titulky
- 1D Český dabing

Prístupnosť:

- 1 vhodné pre všetky vekové kategórie
- 7+ nevhodné pre maloletých do 7 rokov
- 12+ nevhodné pre maloletých do 12 rokov
- 15+ nevhodné pre maloletých do 15 rokov
- 18+ nevhodné pre maloletých do 18 rokov

2D premietanie v 2D obraze

3D premietanie v 3D obraze

Deskriptory obsahu:

- 1 násilie
- 2 diskriminácia
- 3 strach
- 4 závislosť
- 5 sex
- 6 vulgarizmy
- 7 nahota

Typ podujatia:

- (FK) filmový klub
- (DV) dámsky večer
- (SK) senior kino
- (BD) besedy a diskusie

Hlavné námestie 3, 060 01 Kežmarok
Email: kinoiskra@kezmarok.sk
Tel.: +421 948 905 483



f kinoiskrakezmarok

KEŽMAROK

MODERNÝ • DYNAMICKÝ • HISTORICKÝ

audio
vizuálny
fond

Vyhodnotenie Literárneho Kežmarku je predo dvermi

Najstaršia autorská literárna súťaž mladých talentov zo základných a stredných škôl bude mať svoje vyvrcholenie v Kežmarku v termíne od 1. do 2. októbra 2026. O tom, kto tento rok vyhrá v 61. ročníku Literárneho Kežmarku v kategóriách poézie a prózy, bude rozhodovať odborná porota v zložení: Eva Raffajová, Veronika Homolová Tóthová, Rastislav Puchala, Lenka Fábryová, Zuzana Pankuchová a Slavomíra Očenášová. Jednou z osobností literárneho festivalu bude aj herec Roman Pomajbo, ktorý všetky podujatia zastreší ako moderátor.

„Tento rok prišlo do súťaže 596 prác od 233 autorov, čo je výrazné navýšenie oproti minulým rokom, konkrétne o 130 prác a 45 autorov. Najsilnejšou kategóriou sú žiaci základných škôl, ale len o pár prác menej nájdeme v stále relatívne novej kategórii dospelých autorov. Práve tento údaj je pre nás veľmi potešujúci, keďže po 60. ročníku chceme smerovanie festivalu nastaviť na širšie spektrum nadšencov literatúry a pripraviť pre nich podujatie, ktoré potvrdí svoju úroveň v rámci Slovenska,“ prezradil Vladimír Mikolajčík u Úseku umenia a kultúry Mesta Kežmarok.

Zábavné workshopy, tvorivé dielne, prednášky a iné

Tematicky sa festival ani súťaž autorov nevyhradzuje a tento rok obzvlášť. Podľa šéfa kultúry sa chcú viac venovať tvorbe a literárnemu umeniu, ktoré

je momentálne hlavnou myšlienkou festivalu. „Pre účastníkov podujatia je pripravených množstvo rôznorodých zaujímavých workshopov a tvorivých dielní, počas ktorých sa môžu zdokonaľiť v rôznych činnostiach a oblastiach literatúry pod vedením známych a renomovaných lektorov,“ doplnil V. Mikolajčík. Po úspešnom minuloročnom nastavení konceptu festivalu začne aj tento rok tým, že prinesie Literárny Kežmarok pre najmenších formou rozprávkového divadelného predstavenia v Mestskom kultúrnom stredisku, po ktorom sa deti z materských a základných škôl stretnú s autormi detských kníh a v krátkom workshope sa dozvedia ako knihy vznikajú, alebo ako sa v príbehu v knihe môže stať divadelné predstavenie. „S radosťou budeme pokračovať aj v knižnom swape, spomínaných tvorivých dielnach, prednáškach s autormi, medzi ktorými bude aj známy komik a spisovateľ Tomáš Hudák. Nebude chýbať

ani večerné divadelné predstavenie a samozrejme koncert, tentokrát zoskupenia okolo herca Daniela Žulčáka, ktorý nám prinesie piesne od fenomenálneho hudobníka a autora legendárnych piesní Jara Filipa,“ dodal Vladimír Mikolajčík.

Aj v nových priestoroch „gympla a šupky“

Veľkou novinkou bude zapojenie nových priestorov Gymnázia P. O. Hviezdoslava a Školy umeleckého priemyslu v Kežmarku ako jedným z hlavných dejísk festivalu. „Sme veľmi radi, že vedenie školy je naklonené spolupráci a festival sa tak dostane do priestorov, kde neodmysliteľne patrí,“ dodal na záver Vladimír Mikolajčík.

Projekt podporil z verejných zdrojov Fond na podporu umenia.

text: Zuzana Dobránszka

Mesto sa opäť zapojilo do projektu opatrovateľskej služby

Pomoc starším ľuďom zvládnuť každodenný život a aktivity v pohodlí vlastného domova je úlohou terénnej opatrovateľskej služby. Opatrovateľky častokrát nie sú len pomocnou silou, ktorá zabezpečuje odkázaným všetky úkony spojené s bežným chodom domácnosti, či obslužnými činnosťami, ale sú častokrát aj dôležitou sociálnou oporou v neľahkých časoch samoty.

V našom meste zabezpečuje opatrovateľskú službu priamo samospráva – mesto Kežmarok ako verejný poskytovateľ sociálnej služby. To zaručuje kvalitu, dostupnosť a dohľad nad jej poskytovaním. Opatrovateľskú službu vykonáva v súčasnosti 29 opatrovateľiek, ktoré sa v prirodzenom domácom prostredí starajú o 52 seniorov. Do podpory opatrovateľskej služby sa mesto Kežmarok zapája aktívne od augusta 2019. Naposledy sa mesto zapojilo do národného projektu Opatrovateľskej služby, ktorý je zameraný na zabezpečenie lepšej dostupnosti opatrovateľskej služby, podporu sociálneho začlenenia zraniteľných osôb v ich prirodzenom domácom prostredí prostredníctvom dostupnejšej terénnej sociálnej služby a zabezpečenie dodatočných personálnych kapacít v dlhodobej starostlivosti o osoby odkázané na pomoc inej osoby. Začiatok realizácie projektu bol od 1.1.2024, najdlhšie do 31.12.2025, čerpanie finančných prostriedkov celkovo najviac vo výške 318 690,84 eur. V tomto projekte bol poskytnutý finančný príspevok za hodiny opatrovateľskej služby poskytnuté klientovi podľa počtu hodín v zmysle uzatvorených zmlúv o poskytovaní opatrovateľskej služby a počtu požadovaných mesiacov. Tento projekt bol predĺžený dodatkom č. 4 na oprávnené obdobie od 01.01.2024 najdlhšie do 31.12.2026, najviac vo výške 709 171,79 eur. Finančný príspevok za dané obdobie sa poskytuje prostredníctvom mesačných platieb formou príspevku za poskytnuté hodiny opatrovateľskej služby. Úhrada za opatrovateľskú službu je vo výške 1,80 eur/hodinu, ktorá sa od roku 2020 nemenila.

Ako získať opatrovateľskú službu?

Záujemca o túto sociálnu službu musí byť najprv posúdený ako odkázaný. Tento proces sa začína podaním žiadosti o posúdenie odkázanosti na sociálnu službu na mestskom úrade, konkrétne na sociálnom oddelení. Podrobné dokumenty sú na stiahnutie na web stránke mesta www.kezmarok.sk/agendy/opatrovatejska-sluzba/. Mesto Kežmarok v rámci tohto procesu vykonáva: sociálnu posudkovú činnosť (posúdenie potrieb a schopností osoby) a zdravotnú posudkovú činnosť (na základe lekárskej správy). Výsledkom je rozhodnutie o stupni odkázanosti – osoba je zaradená do jedného zo šiestich stupňov odkázanosti podľa zákona. Na to, aby mohol človek získať opatrovateľskú službu, musí byť odkázaný minimálne v II. stupni odkázanosti. Až po vydaní tohto rozhodnutia môže občan podať žiadosť o poskytovanie opatrovateľskej služby. V žiadosti si vyberie konkrétne úkony, ktoré potrebuje – tie budú následne uvedené v zmluve medzi klientom a mestom.

„Ak hľadáte pomoc s opatrovaním pre seba alebo svojich blízkych, na oddelení sociálnych vecí vám poradíme so zabezpečením opatrovateľskej služby a vysvetlíme proces vybavenia integrovaného posudku z Úradu práce,

sociálnych vecí a rodiny v Kežmarku,“ uviedla Mária Giblákova, vedúca Oddelenia sociálnych vecí a Opatrovateľskej služby na MsÚ v Kežmarku.

text: Zuzana Dobránszka



Národný projekt Podpora opatrovateľskej služby

Trvanie: 07/2023 - 04/2027

Celkový rozpočet: 163 764 585,58 €

Financovanie zo strany EÚ: 129 452 353,00 €

Projekt je zameraný na zabezpečenie lepšej dostupnosti opatrovateľskej služby, podporu sociálneho začlenenia zraniteľných osôb v ich prirodzenom domácom prostredí prostredníctvom dostupnejšej terénnej sociálnej služby a zabezpečenie dodatočných personálnych kapacít v dlhodobej starostlivosti o osoby odkázané na pomoc inej osoby.

Spolufinancovaný Európskou úniou

PROGRAM SLOVENSKO

MINISTERSTVO PRÁCE SOCIÁLNYCH VECÍ A RODINY

Vzácné stretnutie po 70 rokoch od maturity

V salóniku Hotela Club sa konalo neobyčajné stretnutie. Dámy a páni v slávnostnom oblečení si vychutnávali spoločný obed a nie úplne obyčajnú „stretávku po rokoch“ od skúšky dospelosti. Väčšina z prítomných dosiahla úctihodný vek a takmer všetci už pokorili 87 rok života. Zo šiestich vitálnych seniorov, ktorí v Kežmarku maturovali v roku 1956 na Jedenáštočnej strednej škole (Gymnázium P.O. Hviezdoslava), sa s nami porozprávali jej dvaja odchovanci – pani Edita Řihová z Kežmarku a pán Kamil Pisarcík zo Spišskej Belej.

Prví absolventi Jedenáštočnej strednej školy sa v Kežmarku stretávali od maturity každých 10 rokov. Vždy si boli prezrieť aj priestory bývalej „Grundschule“ - Spojenej školy Hradné námestie, kde sa v minulosti vzdelávali. „Naposledy sme celú školu prešli pred 10 rokmi, aj sme si pospomínali a popozerali tabľu, no bolo to už celé prestavané. Keď sme tam chodili do školy my, boli tam ešte pozostatky pôvodného gymnázia. Študovali sme v posluchárni a mali sme napríklad katedru s poschodovými lavicami a kabinety s takými zvláštnymi vchodmi. Všetko je už teraz samozrejme zmodernizované. Na škole sme študovali všeobecnovzdelávacie predmety – slovenčinu, matematiku, latinčinu, biológiu, chémiu, fyziku, slovenčinu gramatiku a literatúru a z cudzích jazykov sme mali povinnú ruštinu a nemčinu. Učili nás páni profesori: Konček, Raček, Jacková a nemčinu pán profesor Spalek, či filozofiu Alica Balová. Maturovali sme v roku 1956,“ uviedla bývalá maturantka Edita Řihová. Ako ďalej sama povedala, triednym učiteľom a profesorom bol v tom čase Ján Kordovaník a v triede ich bolo 26 žiakov, no 18 už odišlo na večnosť. „S Kamilom Pisarcíkom, ktorý bol predseda triedy sme tieto stretnutia pravidelne organizovali. Bola som z Kežmarku, takže to bolo všetko na mne,“ doplnila E. Řihová. „Kežmarok mal v minulosti svoje charakteristické stavby aj poriadok. Nebolo tu toľko aut a za tých 50 rokov je to obrovský rozdiel. Do školy som zo Spišskej Belej dochádzal denne a na nič zlé si nespomínam, stále som sa tu cítil dobre, aj keď nás v škole veľmi 'šrubovali' museli sme veľa vedieť,“ prezradil so širokým úsmevom Kamil Pisarcík. „Dievčatá boli antitalenty na matematiku, no chlapci mali zas talent na fyziku aj matiku. Páni profesori boli na nás prísni, lebo viacerí z nás prišli z dedín, z iných miest a v tej ôsmej triede sa niekedy žiaci už ulievali, no a keď sme sa dostali na Jedenáštočnú školu, tak sme mali poväčšine problém s matematikou. Učiteľia mali pocit, že nás treba učiť vysokoškolským štýlom a my sme na to ešte neboli pripravení,“ reagovala pani Edita, ktorej všetci hovorili familiárne Dita. Podľa Kamila Pisarcíka mládež v tej dobe, keď mala 15 a 16 rokov nebola taká vyzretá, aby vedela hodnotiť, ktoré predmety boli pre ňu zaujímavé. To nastalo podľa jeho slov až oveľa neskôr.

Po škole zostali v regióne

Po skončení školy sa všetci chlapci z triedy dostali postupne na vysoké školy. Z dievčat však vysokoškolské vzdelanie nemá žiadna. Niektoré sa hneď vydali. „Vlastne sme sa ani nejak nevzdialili. Do cudziny sa nedalo. My dievčatá sme mali od rodičov takú líniu, že sa musíme vydať a vychovať deti,“ priblížila Dita. Chlapci išli svetom ako sa dalo. „Ja som skončil a chcel som ísť na vysokú, no boli obštrukcie. Mali sme politické ťažkosti, pretože otec nebol v družstve,



Kamil Pisarcík a Edita Řihová, dvaja organizátori stretnutí po 70 rokoch.

tak som nesmel ísť na vysokú školu. Urobil som taký ťah, že som šiel pracovať tu do Kežmarku na dva roky a podnik ma vyslal na skúšky so všetkým ako má byť,“



Archívne tablo maturantov z Jedenáštočnej strednej školy v Kežmarku, maturitný ročník 1956.

doplnil Kamil Pisarcík. Podľa slov Edity Řihovej bola v tom čase kolektizácia a tí, čo mali nejaké pole, tak nemohli ísť študovať. Kto mal ešte možnosť,



Stretnutie pri hradnej bráne, 60-te roky 20. storočia.

nadobudol ešte dvojročné, trojročné vyššie vzdelanie štúdiom o nejakú nadstavbu. Kamil Pisarcík nakoniec vysokú školu vyštudoval a pracoval po škole ako spojár. „Odišiel som z Kežmarku do Popradu do zamestnania v štátnych spojoch, kde som odborne rástol

a neskôr som pracoval v štátnej komisii pre normy v našej oblasti,“ dodal K. Pisarcík. V ročníku týchto dvoch maturantov sa študovala aj nemčina, no podľa Edity Řihovej sa jej tento jazyk v budúcom povolani vôbec nezišiel. „Ja som pracovala ako účtovníčka v Tatralane až do materskej a tam som aj skončila. V Kežmarku bolo v minulosti veľa nemecky hovoriacich ľudí. Moja mama hovorila plynule nemecky, ale takou kuchynskou nemčinou,“ uviedla Dita. „Ja som sa zasa počas zamestnania musel doučiť ešte aj angličtinu, no a nemčina mi veľmi pomohla, hoci vyhrala ruština. Silný vplyv pre tento podtatranský región mala aj návštevnosť z NDR. A v tom čase som videl, že moja matka, ktorá mala vyštudované len ľudové školy, hovorila perfektne štyrmi jazykmi. Či to boli Nemci alebo Maďari. Ten jazyk prináša poznatky, učiť sa jazyk je správne,“ zamyslel sa K. Pisarcík.

Pred učiteľmi mali rešpekt

Pri otázke o spomienkach na huncúctva na školách sa obaja respondenti zhodli, že pred učiteľmi mali obrovský rešpekt. „Pre nás boli učiteľia a profesori autority. Ja som sa tých učiteľov bála. Keď prišiel taký 40-tnik, 50-tnik a začal odborne rozprávať, ja som nevedela o čom, takže som prežívala fakt dosť krušné chvíle. Chlapci boli matematicky zdatnejší, no my dievčatá sme mali často veľké problémy. Radi sme robili samozrejme na trnc, nič sme niekde vždy písali. To boli také klasické vilomeniny,“ dodala. V rozhovore sme sa opýtali či by niečo chceli odkázať pre dnešnú spoločnosť? „Nie. Dnešná spoločnosť nikoho nepočúva a robí si z nás starých ľudí srandu. Škoda, že tých učiteľov si mladí viac nectia. To ma strašne mrzí, že tá autorita tých učiteľov

strašne poklesla. Žiaci sú dnes veľmi sebavedomí. Učiteľia sa musia veľmi obhajovať, čo povedia, spravia, vykonajú, namiesto toho, aby dostali pochvalu,



Bývalí študenti na stretávke pred Hotelom Štart.

že udržali poriadok. Ja keby som sa doma sťažovala, tak by som doma dostala, nie pán učiteľ a teraz je to naopak. Bojí sa zdvihnúť častokrát aj hlas,“ zhodli sa obaja respondenti.

text: Zuzana Dobránszka
foto autorka a archív Edity Řihovej

Do platnosti vstupuje nový cestný zákon. Čo všetko zmení?

Zmeny zákona o cestnej premávke, ktoré majú platiť od 1. septembra 2026 prinášajú zásadné legislatívne novinky týkajúce sa chodcov, kolobežiek, cestných pirátov, ale aj zvýšenia sadzby pokút, či prevádzky taxislužby.

Posilnenie ochrany chodcov

Za jednu z hlavných zmien môžeme považovať posilnenie ochrany chodcov, kde po účinnosti novely zákona bude mať už chodec prednosť na priechode pre chodcov vtedy, ak sa chystá na priechod vstúpiť. Dôležité je však uviesť, že zároveň bude naďalej povinný sledovať situáciu v cestnej premávke a nesmie vstúpiť na priechod náhle. Tiež bude zakázané používať pri prechádzaní cez priechod mobilný telefón resp. iné obdobné zariadenie, ktoré znižuje schopnosť sledovať dianie na ceste. Na druhej strane pre vodičov bude platiť povinnosť približovať sa k priechodu pre chodcov primeranou rýchlosťou.

Elektrokolobežky už po chodníkoch jazdiť nebudú

Jednou z dôležitých zmien, je aj úplný zákaz jazdy elektrokolobežkou po chodníkoch, čo určite prispeje k väčšej bezpečnosti chodcov, najmä seniorov, osôb so zdravotným postihnutím ako aj rodičov s deťmi. Zavedie sa tiež definícia kolobežky, ktorou bude kolobežka s pomocným motorčekom, u ktorej na pohon okrem ľudskej sily slúži aj elektrický pomocný motorček, ktorý neumožňuje vyvinúť rýchlosť vyššiu ako 25 km/h a súčasne táto nie je vybavená sedadlom. Ak sú tieto hodnoty prekročené, alebo kolobežka disponuje sedadlom, pôjde už o motorové vozidlo, na ktorého vodiča sa potom už vzťahujú všetky povinnosti vodiča motorového vozidla napr. úplný zákaz požitia alkoholu, zákaz používania chodníka na jazdu a povinnosť disponovať príslušným vodičským oprávnením. Dôležitá je aj zmena u veku používateľov kolobežiek, kde po novom ju bude môcť používať iba osoba staršia ako 10 rokov, pričom do dovŕšenia 15 rokov ju bude môcť používať iba pod dohľadom osoby staršej ako 15 rokov a táto osoba bude zároveň povinná používať počas jazdy riadne upevnené ochrannú prilbu určenú ako cyklistov.

Prísnejšie postihy pre cestných pirátov

Novela zákona tiež prináša prísnejšie postihy pre cestných pirátov a tiež sprísňuje postihy pre vodičov, ktorí opakovane závažným spôsobom porušujú pravidlá cestnej premávky. Po novom ak vodič v priebehu 12 mesiacov (nie kalendárneho roka), trikrát závažne poruší pravidlá, bude musieť absolvovať rehabilitačný program u dopravného psychológa, doškolovací kurz a preskúšanie odbornej spôsobilosti. Pri štvrtom porušení pravidiel v priebehu 12 mesiacov bude nasledovať aj preskúmanie zdravotnej a psychickej spôsobilosti. Dochádza aj k novele zákona o pozemných komunikáciách tzv. cestný zákon, kde mestá a obce získajú prehľadnejšiu legislatívnu oporu pri regulácii plateného parkovania, kde zákon už presnejšie upravuje, čo môžu samosprávy vo svojich všeobecne záväzných nariadeniach stanoviť pri vydávaní rezidentských a iných parkovacích kariet.

Zavedenie inštitútu tzv. menších obecných prác

Významnou legislatívnou zmenou prešiel aj zákon o priestupkoch, kde schválená novela má účinnejšie



Za porušenie pravidiel hrozia jazdcom sankcie.

chrániť občanov a postihovať páchatelov protiprávneho konania. Asi najvýznamnejšou zmenou je zavedenie inštitútu tzv. menších obecných prác, ktoré bude možné uložiť páchatelom priestupkov v prospech obce alebo mesta, kde ide o rozsah od 20 až do 150 hodín a v prípade mladistvých osôb je to v rozsahu 10 až 75 hodín.

Zvýšili sa aj pokuty

Novela zároveň prináša aj zvýšenie pokút pri vybraných priestupkoch, kde okrem iných sa to týka napríklad priestupkov proti verejnému poriadku, kde za rušenie nočného kludu a znečistenie verejného priestranstva, možno po novom uložiť pokutu až do výšky 300,- €, oproti pôvodným 100,- €, u priestupkov na úseku extrémizmu sa zvyšujú pokuty z pôvodných 500,- € na 1 000,- € a z pôvodných 1 000,- € na 1 500,- €. Výrazne sa zvyšujú pokuty aj u priestupkov proti občianskemu spolunažívaniu, kde bolo možné uložiť pokutu do 33,- € a po novom je to do 100,- €,

z 99,- € sa mení na 300,- €, z 200,- € sa mení na 1 000,- € a z pôvodných 331,- € bude možné uložiť pokutu až do výšky 1 500,- €. Predmetná novela je platná už od 15. júla 2026.

Nové pravidlá v prevádzkovaní taxislužieb

Novela zákona mení aj pravidlá pri prevádzkovaní taxislužieb, kde okrem iného napr. vodiči taxislužieb budú musieť spĺňať prísnejšie podmienky a pravidelne absolvovať teoretické preskúšanie z pravidiel cestnej premávky, čím sa sleduje zvýšenie bezpečnosti cestujúcich.

Vzhľadom k podstatným zmenám hlavne v zákone o cestnej premávke, je vhodné, aby si každý schválené zmeny dôkladne naštudoval, nakoľko tieto podstatným spôsobom menia doposiaľ schválené podmienky na vedenie motorových a nemotorových vozidiel.

text: plk. Mgr. Štefan Šipula
foto: Zuzana Dobránszka

Lekár odporúča

V súvislosti s pádmi z kolobežky sme oslovili aj kežmarskú nemocnicu. MUDr. Renáta Bičanovská, MBA, medicínska riaditeľka Nemocnice Dr. Vojtecha Alexandra v Kežmarku n. o. a medicínska riaditeľka nemocnice AGEL, klaster Spiš nám potvrdila, že počas letných prázdnin evidujú viacero prípadov úrazov.

„Pred jazdou na kolobežke by sme preto deťom aj dospelým odporúčali predovšetkým nepodceňovať ochranné pomôcky. Základom je prilba, pri deťoch je vhodné zvážiť aj chrániče kolien a lakťov. Dôležité je tiež prispôbiť rýchlosť svojim schopnostiam, jazdiť opatrne a venovať pozornosť okoliu, povrchu a prípadným prekážkam. Deti by mali jazdiť len v prostredí primeranom ich veku a skúsenostiam a rodičia by mali dbať aj na technický stav kolobežky. Pri jazde na elektrickej kolobežke je opatrnosť obzvlášť dôležitá, pretože vyššia rýchlosť môže v prípade pádu viesť k vážnejším poraneniam. Odporúčame preto používať prilbu aj pri kratších jazdách a nepodceňovať riziko pádu ani vtedy, keď ide o známu trasu,“ informovala R. Bičanovská.

Juh definitívne patrí Kežmarku, kataster prepísal hranicu

Po 34 rokoch je spor o územie sídliska Juh ukončený. Vo štvrtok 6. augusta 2026 bolo mestu Kežmarok doručené oznámenie, v ktorom bola časť územia sídliska Juh definitívne prepísaná do katastrálneho územia mesta Kežmarok. Napriek upozorneniam vedenia mesta Okresný úrad Kežmarok (OÚ), katastrálny odbor vykonal minulý rok ku dňu 26.6.2025 zápis zmeny katastrálnej hranice, na ktorom rozdelil časť sídliska Juh a časť pričlenil obci Ľubica (územie, na ktorých ležia ulice Bardejovská a Levočská a časti ulíc Karola Kuzmányho, Lanškrounská a Petržalská).

Mesto Kežmarok preberá správu územia Po rozhodnutí súdov v roku 2026 a mnohých upozorneniach vedenia mesta, vykonal OÚ zápis katastra a vrátil katastrálnu hranicu späť do pôvodného stavu. „Dňa 6. augusta 2026 OÚ, katastrálny odbor, oznámil listom Mestu Kežmarok, že dňa 5. augusta 2026 bol vykonaný zápis do katastra nehnuteľností z dôvodu zmeny hranice katastrálneho územia Ľubica a katastrálneho územia Kežmarok na základe záznamovej listiny Z 1121/2026 – Rozsudok Najvyššieho správneho súdu SR 3Svk/23/2025 zo dňa 17. 12. 2025 v spojení s Rozsudkom Správneho súdu Košice 6S/4/2026 zo dňa 27. 5. 2026, zapísanej pod číslom zmeny 591/2026,“ uviedol vedúci Právneho oddelenia mesta Kežmarok Lukáš Antoni.

Mesto Kežmarok plní odo dňa 7. augusta 2026 úlohy vyplývajúce zo zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o obecnom zriadení“), ako aj iných predpisov. „Mesto je pripravené deň nasledujúci po dni, v ktorom mu bola oznámená zmena katastrálnej hranice do katastra nehnuteľností, opätovne prevziať správu celého územia sídliska Juh a vykonávať úlohy, ktoré mu vyplývajú zo zákona o obecnom zriadení, ako aj iných predpisov,“ povedal primátor Ján Ferencák. Činnosti obce pri výkone samosprávy sú uvedené v § 4 ods. 3 zákona o obecnom zriadení. Mesto Kežmarok bude na prebratom území zabezpečovať napríklad správu majetku, tvorbu rozpočtu, miestne dane, verejnoprospešné služby, územné plánovanie, ochranu životného prostredia, vzdelávanie, kultúru, verejný poriadok a tiež



Juh je definitívne kežmarský.

plniť vybrané úlohy prenesenej štátnej správy. Samospráva začína s investičnými aktivitami „Po zapísaní hranice katastra môžeme robiť pozitívne opatrenia už od dnešného dňa a začíname s modernizáciou verejného osvetlenia (VO). V minulosti bola táto lokalita z projektu rekonštrukcie vyňatá a teraz, keď je proces zápisu katastra ukončený, môžeme spustiť proces modernizácie VO aj na tomto území. Pre verejnosť budú dnešným dňom k dispozícii služby mestskej polície, zber odpadov, bude zabezpečené kosenie, čistota sídliska, infraštruktúra, svietenie a iné. Všetci občania budú mať opäť svoje miesto

aj pri vybavovaní stavebnej alebo sociálnej agendy na Mestskom úrade v Kežmarku ako som vždy tvrdil. Stálo to množstvo úsilia a chcelo to veľa odvahy. Pre mňa osobne je to veľkým zadosťučinením a vždy som tvrdil, že občania tohto územia boli Kežmarčania, aj budú Kežmarčania,“ uzavrel primátor Ján Ferencák.

Mesto Kežmarok zároveň informuje, že infolinka pre obyvateľov sporného územia (0905 203 397, infolinka@kezmarok.sk) zostáva stále v prevádzke.

text: Zuzana Dobránszka
foto: Matúš Sarna

Kežmarok hostil mladé hokejové talenty

V rámci projektu s názvom Hokejová galaxia sa na rôznych hokejových štadiónoch po celom Slovensku predstavujú dievčenské mládežnícke hokejové výbery. Okrem sústredenia vždy absolvujú aj turnaj, kde sa rozdelia do štyroch tímov a bojujú o celkový triumf. Sústredenie a turnaj takéhoto rangu sa počas posledného augustového víkendy uskutočnil i v Aréne Kežmarok.

Dôležitá je spätná väzba

Tieto turnaje sú pre samotné hráčky i trénerov veľmi dôležité, keďže podľa výkonnosti počas tréningového procesu i následnej zápasovej praxe sa vyberajú jednotlivé hráčky do reprezentačných výberov. Dievčatá sa rozdelili po dvojdnovom tréningovom sústredení do štyroch tímov: Luny, Kométy, Hviezdy a Supernovy. Tie počas soboty i nedele bojovali v šiestich zápasoch o body do celkovej tabuľky, ktorá rozhodla o víťazstve. „Tento turnaj splnil svoj účel, no na dievčatách bolo vidieť, že sú ešte v príprave a nemajú toľko nakorčuľované avšak i tak nám aj dievčatám tréningy a zápasy ukázali, na čom je ešte potrebné zapracovať,“ povedal jeden z trénerov, ktorí sú zodpovední za tieto výbery pôsobiaci na Slovenskom zväze ľadového hokeja. Najviac sa darilo tímu s názvom Luny, druhé skončili Hviezdy, tretie Kométy a na štvrtom mieste sa umiestnili Supernovy.



Ocenenia odovzdával primátor mesta Kežmarok Ján Ferencák.

Výbery aj s domácim zastúpením

Ocenenia prišiel odovzdať spoločne s prezidentom MHK Kežmarok Rastislavom Polákom, manažérom klubu Františkom Dudom aj primátor mesta Kežmarok Ján Ferencák, ktorého teší, že sa im takýmto

spôsobom dostal kežmarský štadión ešte viac na hokejovú mapu Slovenska. „Teší ma, že sa Aréna Kežmarok dostala do Slovenského zväzu ľadového hokeja a tak sa tu môže formovať hokejová mládež, tentokrát dievčatá od 12 do 15 rokov, ktoré nás budú následne reprezentovať doma aj po celom svete. Verím, že sa ku nám takýto turnaj niekedy opäť vráti. Šport pre deti má zmysel, podporuje zdravie i cieľavedomosť a aj kvôli tomu malo zmysel pred rokmi tento štadión znova obnoviť a zrekonštruovať,“ povedal primátor mesta Kežmarok. Potešujúcim faktom je, že v jednotlivých výberoch mal zastúpenie i domáci klub. „Sme veľmi radi, že sme sa ako hokejový klub mohli spolupodieľať na tejto akcii. Som šťastný, že sme mali v týchto výberoch aj Kežmarské zastúpenie,“ povedal Rastislav Polák prezident MHK Kežmarok.

text a foto: Filip Kubáni

Basketbalisti vstupujú do nového ročníka síce znovu len s mládežou, no so svetlou budúcnosťou

BK MŠK Kežmarok vstupuje do nového súťažného ročníka s minimálnymi zmenami. Znovu sa bude sústreďovať iba na mládež, tentokrát však s novým, zaujímavým cieľom - dostať od sezóny 2027/28 do Kežmarku opäť seniorský basketbal.

Tri súťažné kategórie

Súťaže budú hrať tri kategórie: U14ka, teda mladší žiaci nastúpia v lige svojej kategórie skupina východ, odkiaľ bude potom hrať buď skupinu Silver alebo Gold podľa umiestnenia. V Gold skupine sa mužstvá stretnú v priamom boji o najprestížnejší turnaj v mládežníckych kategóriách, teda majstrovstvá Slovenska. Ďalej budú hrať svoju súťaž aj starší žiaci do 16 rokov, kde začnú v skupine Silver, z ktorej sa však taktiež dá prebojovať do súperenia o MSR.

Od ďalšej sezóny by sa do Kežmarku mal vrátiť mužský basketbal

V akcii bude aj 18ka, tá však bude hrať mimo súťaž podľa pravidiel povolenými s troma hráčmi nad vekový limit. Práve toto mužstvo môže aj napriek zápo- leniu mimo súťažnú tabuľku pútať najväčšiu pozornosť, pretože výber z týchto talentov bude základom pre predpokladaný štart seniorského mužstva v druhej lige skupina východ v nadchádzajúcej sezóne. Vďaka tomu kroku by sa po troch sezónach vrátil do Kežmarku mužský basketbal, ktorý má v meste bohatú históriu.



Mladí kežmarskí basketbalisti v zápasovej akcii.

Mimo súťažných kategórií bude fungovať v klube aj prípravka trénujúca na Základnej škole s materskou školou Sv. Kríža na sídlisku Juh. Tú budú mať po patro- nátom tréneri Tomáš Šimoňák a Jozef Juhász.

V trénerskom tíme nastala jedna zmena

Keď sme pri trénerskej otázke, tak práve v nej nastala v klube jediná výrazná zmena. Ako sme informovali už

v predošlom vydaní Novín Kežmarok, svoju bohatú trénerskú kariéru ukončil po pôsobení pri žiackej kategórii v minulej sezóne Miroslav Marhefka, toho na lavičke starších žiakov nahradil návratcom z BAM Poprad Ľubomír Kovalský. Ostatné kategórie trénerov nemenili, takže pri tíme do 18 rokov zostáva Vladimír Kovalský a pri mladších žiakoch do 14 rokov Jozef Juhász.

Ambíciou je hlavne sa zlepšovať

Ambície jednotlivých kategórií nie sú závislé primárne na výsledkoch, ale hlavne na pro- grese hráčov. Táto filozofia sa týka hlavne ka- tegórií do 14 a do 16 rokov, v 16ke bude postup do kvalifikácie o Majstrovstvá Slovenska potešujúcim faktom, no najdôležitejší je posun hráčov po fyzickej a technickej stránke. Mladší žiaci budú hrať iba svoju druhú sezónu a u nich je najdôležitejšie práve zbieranie zápasovej minútaže a herných skúseností. Dvere majú otvorené i noví záujemcovia, ktorí by si chceli vyskúšať túto populárnu loptovú hru.

text a foto: Filip Kubáni

28. ročník Memoriálu Františka Mizdoša vo volejbale veteránov

V Kežmarku sa v sobotu 8. augusta 2026 v areáli ZŠ Nižná brána a okolitých halách uskutočnil 28. ročník Memoriálu Františka Mizdoša vo volejbale veteránov. Zároveň sa tento turnaj už po pätnásty krát organizoval ako Majstrovstvá SR vo volejbale veteránov mužov a žien.

Slávnostné otvorenie turnaja prebehlo za účasti manželky Františka Mizdoša, ako aj dcéry Zuzky a Katky Mizdošovej Jakušovej, bývalej reprezentantky Slovenska vo volejbale a dlhoročnej aktívnej hráčky na tomto turnaji. Za Mesto Kežmarok sa otvorenia zúčastnil posla- nec národnej rady SR a primátor Mesta Kežmarok Ján Ferencák. Slovenskú volejbalovú federáciu zastupoval na turnaji Milan Kundľa, predseda oblastného výboru Východ Slovenskej volejbalovej federácie. Všetci účast- níci turnaja si minútou ticha uctili pamiatku Františka Mizdoša, na počesť ktorého sa tento turnaj organizuje, ako aj pamiatku Jozefa Bredu, významnej postavy kežmarského volejbalu, bývalého hráča, trénera, funkci- onára, zakladateľa a organizátora tohto turnaja. Zároveň si uctili pamiatku Adriány Garbovej, bývalej kežmarskej volejbalistky a Ingrid Horkovej, dlhoročnej aktívnej hráčky tohto turnaja, ako aj ďalších našich volejbalových priateľov, ktorí nás opustili.

30 súťažných družstiev

Turnaja sa celkovo zúčastnilo 30 družstiev zo Slovenska, Česka, Ukrajiny a Poľska. Ženy bojovali v kategórii nad 35 rokov. Muži boli rozdelení do troch kategórií, a to 40 – 50 rokov, 50 – 60 rokov a nad 60 rokov. Turnaj žien po dlhoročnej nadvláde Kežmarčaniek ovládli hráčky z Bra- tislavy. Na druhej priečke skončilo družstvo Kežmarku a tretie boli ženy z Užhorodu. V rámci Majstrovstiev Slovenska tretiu priečku obsadili ženy z Martina. Cenu za najlepšiu hráčku turnaja žien si odniesla Terézia



Mužská kategória hrala svoje zápasy na antuke v areáli ZŠ s MŠ Nižná brána.

Remešová z Popradu. Za najsympatickejšiu hráčku bola vyhlásená Miroslava Kijaková z bratislavského družstva. V kategórii mužov 40 – 50 rokov bolo najúspešnejšie družstvo Prešova. Druhí skončili volejbalisti Prešporskej pivokalypsy z Bratislavy a na treťom mieste sa umiest- nilo družstvo Kežmarku. Najlepším hráčom turnaja bol Richard Vozár z Prešova. Kategóriu mužov 50 – 60 rokov vyhralo družstvo Poprad - Tatry. Na druhom mieste skončilo družstvo Banskej Bystrice a pódium doplnili veteráni z Lokomotívy Bratislava. V tejto kategórii bol za najlepšieho hráča vyhlásený Patrik Hudák z druž- stva Poprad - Tatry. Tím Opavy zvíťazil v kategórii nad 60 rokov pred druhými Košičanmi a tretím družstvom Sokil z Ukrajiny. V tejto kategórii v rámci majstrovstiev

Slovenska sa víťazom stali Košičania pred druhým Žiarom nad Hronom a tretím Prešovom. Za najlepšieho hráča tejto kategórie bol vyhlásený p. Kovtun z družstva Sokil z Ukrajiny. Najstarším účastníkom 28. ročníka Memoriálu Františka Mizdoša bol 73-ročný Ján Burda zo Starého Saczu z Poľska. Aj v tomto roku sa turnaja zúčastnilo niekoľko bývalých volejbalových represen- tantov Slovenska a množstvo bývalých extraligových hráčov a to aj v kategórii mužov, ako aj v kategórii žien. O kvalite tohto turnaja svedčí aj skutočnosť, že sa ho zúčastnili dve z historicky najúspešnejších volejbalistiek Sloven- ska, päťkrát vyhlásené za najlepšie hráčky Slovenska a to Monika Kulová - Smák z Kežmarku a Jaroslava Pencová Adamcová z Bratislavy. V mužskej kategórii sme na turnaji mohli vidieť Martina Sopka, najlepšieho slovenského volejbalistu za rok 2015. Veľké poďakovanie patrí Mestu Kežmarok, Ministerstvu cestovného ruchu a športu, Nadácii Henkel, Prešovskému samosprávnemu kraju, Slovenskej volejbalovej federácii a OZ Veterán volejbal Slovakia, ako aj množstvu ostatných sponzorov za finančnú podporu pri organizovaní tohto turnaja. Samozrejme veľké poďakovanie patrí aj rozhodcom a zapisovateľkám. Vďaka patrí aj vedeniu ZŠ Nižná brána, ako aj vedeniu ostatných škôl, kde sa uvedený turnaj uskutočnil. Najväčšie poďakovanie však patrí všetkým organizátorom tohto podujatia pod vedením Petra Lajdu. Ako každý rok aj v tomto roku tejto skvelej akcii predchádzala niekoľkomesačná príprava.

text: Milan Špak, foto: Filip Kubáni

Florbalisti vchádzajú do novej sezóny s novinkami i ambíciami

Focus Floorball Academy sa aj napriek svojej krátkej histórii pevne usadil na mape športových klubov v Kežmarku. Čaká ho ďalší ročník, kde sa chce klub opäť o niečo posunúť ku svojim dlhodobým cieľom. Väčšina kategórií začala svoju prípravu na verme úspešný ročník na začiatku augusta.

Asi najväčším posunom oproti minulým ročníkom je progres v oblasti kondičnej prípravy, keďže od tohto ročníka má klub na túto dôležitú súčasť procesu nielen počas leta, ale i celej sezóny špeciálneho trénera. „Veľkou novinkou je kondičný tréner Maroš Kovalčík, ktorý sa bude starať o našu letnú prípravu a zároveň o kondičné tréningy počas celej sezóny. Chceme byť rýchlejší, silnejší a vytrvalejší, aby sme boli ešte lepšie pripravení na zápasy a mohli dosahovať veľké víťazstvá,“ povedal predseda klubu Radovan Dejneka. Počty hráčov v klube pozitívne rastú vo všetkých kategóriách, i keď po minulom ročníku niekoľko hráčov dočasne opustilo čierno-bielych, hlavne kvôli tomu, aby sa mohli rozvíjať v juniorskej kategórii, ktorá zatiaľ v kežmarskom klube nebola založená. Dôležité však je, že ich kariéra bude pokračovať ďalej. „Naša akadémia má momentálne približne 100 aktívnych členov v piatich kategóriách – mladšia prípravka, staršia prípravka, mladší žiaci, starší žiaci a dorast. Tento rok nám skončilo päť juniorov, ktorí budú ďalej pokračovať vo florbale. Niektorí budú pôsobiť v tíme v Podtatranskej lige a ďalší budú pokračovať na hosťovaniach v okolitých kluboch. Teší nás, že sme ich dokázali vychovať a že pri florbale zostávajú aj naďalej,“ povedal Dejneka.

Najdôležitejšie je, aby deti florbal bavil, potom prídu aj výsledky

Dôležitým aspektom v klube samozrejme je, aby deti tento dynamický a moderný šport bavil a boli mu verní i v budúcnosti a taktiež, aby sa medzi hráčmi vytvorila aj dobrá partia a rástli nielen ako športovci, ale aj ako ľudia. Aj tento cieľ sa zatiaľ klubu darí plniť a samozrejme v podobnom duchu chce pokračovať i v ďalšom období. Ruka v ruku s tým snáď prídu aj ešte lepšie výsledky. „V prvom rade chceme, aby naše deti florbal stále bavil. Aby sa na tréningy tešili, radi na ne chodili a aby sme boli všetci v klube dobrá partia. Samozrejme, chceme sa aj športovo posúvať, zlepšovať sa v každom tréningu a veríme, že ak budeme dobre pracovať, výsledky sa postupne ukážu,“ povedal skúsený tréner.

Ambície sú vyššie, než po minulé roky

Ak sme už spomenuli výsledky, tak



Mladí florbalisti počas letnej sezóny.

je jasné, že sa progresom posúvajú i ambície klubu ako-takého, tie dlhodobo siahajú k jedinému: postupu na majstrovstvá Slovenska. „Našou ambíciou je vo všetkých kategóriách postúpiť do hornej nadstavby, aby sme mohli bojovať o postup na majstrovstvá Slovenska. Naš dlhodobý cieľ je ešte vyšší – chceme sa postupne prebojovať na MSR vo všetkých kategóriách. Vieme, že to nebude jednoduché a bude to vyžadovať veľa práce, ale práve takéto ciele nás posúvajú dopredu,“ prezradil ambície šéf klubu.

Nové tváre sú vítané

Dobrou správou pre všetkých mladých záujemcov je i fakt, že do klubu stále radi privítajú nové tváre. Všetky potrebné informácie nájdete na stránke www.focusfloorball.sk. „Na našich stránkach nájdú záujemcovia kontakty na vedenie akadémie aj jednotlivých trénerov. Stačí nám zavolať, dohodnúť sa a prísť na tréning. Deti si môžu florbal najskôr vyskúšať a ak ich bude baviť, následne už doladíme všetky ostatné detaily. Prijímateľ deti od 6 do 15 rokov teda ročníky narodenia 2010 a mladší. Informovať sa môžu samozrejme aj priamo v CVČ Kežmarok u riaditeľa. Budeme radi za každého nového hráča, ktorý si k florbalu nájde cestu,“ uzavrel našu debatu bývalý skvelý hráč nielen flor-

balu, ale i hokejbalu a teraz úspešný tréner Radovan Dejneka.

text: Filip Kubáni

foto: Archív Focus Floorball Academy

KEŽMAROK

CENTRUM VOĽNÉHO ČASU KEŽMAROK

KRÚŽKY 2026/2027

• Bedminton • Detská hernička Macik • Floorball • Inline lyžovanie • Ji-Jitsu • Joga pre deti • Jumping • Tenis • Frisbee	• Lezenie na umelej stene • Lezenie na umelej stene pre mladých od 15 rokov • Plavecký krúžok • Pohybové hry • Šach • Goralik • Gymnastika • Šport pre všetkých • Fitnes pre mladých od 15 rokov	• Športová streľba z luku • Stolný tenis • Teraristika • Kreatívne dielníčky • Tanec Power • Literárno-dramatický krúžok • Karate • Korčuľovanie na ľade a kolieskových korčuľoch
---	--	--

Prihlášky je potrebné odovzdať do 15. septembra 2026 priamo v CVČ Kežmarok.

Sme prijímateľmi vzdelávacích poukazov, ktoré je potrebné odovzdať osobne v CVČ Kežmarok najneskôr do 23. septembra 2026

VIAC INFORMÁCIÍ



- Kontakt**
info@cvc-kezmarok.sk
- Webstránka centra**
www.cvc-kezmarok.sk
- Facebook**
www.facebook.com/CentrumVolnehoCasuKezmarok
- Instagram**
www.instagram.com/cvckekezmazok/

Kežmarská futbalová mládež sa pripravuje na prelomovú sezónu

V minulom ligovom ročníku sa mladým kežmarským futbalistom podaril husársky kúsok. Zaslúžene ovládli tretiu dorasteneckú ligu a postúpili do druhej dorasteneckej ligy, ktorá je organizovaná už priamo pod Slovenským futbalovým zväzom. U19-ka za celý ročník prehrala iba dva zápasy na ihrisku Ľubotic. Samozrejme, mládež 1. MFK Kežmarok nie je iba o dorastencoch, ale aj o ďalších, mladších kategóriách, kde tréneri usilovne pracujú na rozvoji mladých futbalistov.

Aké všetky kategórie budú hrať súťaže v nadchádzajúcej sezóne?

V nadchádzajúcej sezóne budeme mať 11 mládežníckych družstiev od U7 po U19. U7 a U8 fungujú ako predprípravka bez pravidelnej súťaže, U9 – U11 budú hrať ligu prípraviek, U13 a U15 II. ligu žiakov a ich B-družstvá III. ligu. Po minuloročnom postupe budú U17 a U19 pôsobiť v II. lige dorastu Východ, ktorá zahŕňa východnú polovicu Slovenska a znamená pre nás výrazný posun v kvalite a náročnosti. Okrem toho máme dve skupiny špecializovaného brankárskeho tréningu a IDP – individuálny rozvojový program pre hráčov po zraneniach alebo pre tých, ktorí potrebujú individuálnejší prístup.

Koľko hráčov približne máte a koľko trénerov sa im bude venovať?

V mládežníckej časti máme približne 300 hráčov a 20 trénerov. Prostredníctvom Tatranskej Futbalovej Akadémie spolupracujeme aj s kondičnými trénermi a zdravotníkmi. Keď pripočítame vedúcich družstiev a ľudí zabezpečujúcich organizáciu, ekonomiku či starostlivosť o tréningové plochy, na fungovaní mládeže sa podieľa viac ako 30 ľudí. Mnohých z nich nie je vidieť, ale bez ich práce by takýto rozsah nebolo možné zvládnuť.

Dorast postúpil do druhej ligy, ako hodnotíš tento úspech?

Je to pre nás ďalší veľký úspech a výsledok dlhodobej práce celého klubu. O postup sme sa usilovali dva roky, pričom už pred rokom sme skončili druhí. Vedeli sme, akú máme generáciu – výbornú partiu a kvalitných hráčov, ktorí prešli našou výchovou, a na ktorých sme sa mohli spoľahnúť. O to viac si úspech vážime, že sme ho dosiahli v súťaži s 22 tímami a zvládli aj rozhodujúcu skupinu o majstra regiónu. Veríme, že II. liga nám pomôže ešte lepšie naplniť náš hlavný cieľ – vychovávať a rozvíjať vlastných hráčov pre seniorský futbal.

V čom bola príprava dorastu iná ako po minulé roky v nižšej súťaži?

V zásade nebola iná. Dlhodobu sa snažíme mať nastavený kvalitný a náročný tréningový proces bez ohľadu na súťaž. Naším cieľom nie je pripravovať hráča iba na najbližší zápas, ale dlhodobu



Dorastenci oslávili víťazstvo v tretej lige priamo na ihrisku.

rozvíjať a zlepšovať. II. liga samozrejme prinesie kvalitnejších súperov a väčšie nároky. Ukáže nám, čo máme nastavené dobre, ale aj to, v čom budeme musieť pridať.

Ako veľmi sa zmenil káder? S akými ambíciami idete do druhej ligy a čo si myslíš, že tam bude najdôležitejšie?

Káder sa zmenil prirodzene. Hráči, ktorí ukončili dorastenecký vek, sa posunuli do nášho A-mužstva a teší nás, že ani jeden z nich v klube neskončil. Dorast sme doplnili hráčmi z minuloročnej U15. Túto kontinuitu chceme zachovávať – aby hráči postupne prechádzali našimi kategóriami až k seniorskému futbalu. Ani v II. lige sa náš cieľ nemení. Chceme hráčov ďalej vychovávať a pripravovať na ďalší posun, byť konkurencieschopní v zápasoch a postupne sa v súťaži etablovať.

Sú nejaké novinky v rámci mládeže od konca minulého ročníka?

Najväčšou novinkou je, že sme prešli náročným licenčným procesom Slovenského futbalového zväzu a oficiálne sme sa stali čakateľom na štatút útvaru talentovanej mládeže. Je to výsledok dlhodobej práce, ale zároveň ďalší záväzok pokračovať v nastavenom procese. Veľmi by nám pomohol aj posun v infraštruktúre. Pripravená je rekonštrukcia ihriska Š2 na ihrisko s umelou trávou a očakávame aj obnovu umelej trávy na ZŠ s MŠ Nižná brána. Na obe veci čakáme dlhé roky, ale nemáme ich úplne vo svojich rukách. Preto budeme o skutočnej novinke hovoriť až vtedy, keď tam budeme reálne trénovať a hrať.

táto práca naozaj baví. A pri veciach, ktoré vo svojich rukách nemáme, si prajem, aby ľudia, ktorí rozhodujú na meste a v ďalších inštitúciách, nezostávali iba pri slovách, ale aby za ich prácou bolo vidieť konkrétne výsledky a zlepšovanie podmienok pre šport v Kežmarku. Samozrejme, všetkým prajem najmä fyzické aj duševné zdravie a našim rodinám veľa trpezlivosti.

Čo by si odkázal rodičom a priaznivcom futbalovej mládeže v Kežmarku?

Aby nás podporovali, fandili nám a chodili na futbal. S mládežou pracujeme už niekoľko rokov, ľudia našu prácu poznajú a verím, že nám budú naďalej dôverovať. O našich hráčov sa chceme starať najlepšie ako vieme, ale zároveň od nich budeme veľa vyžadovať. A budeme radi, ak si k nám nájdú cestu aj ďalšie deti, ktoré bude futbal baviť a budú sa u nás chcieť zlepšovať.

text: Radovan Novák, Filip Kubáni,

foto: archív 1. MFK Kežmarok

divadlo

komédie

REMENÍK

TLUČKOVÁ

MALACHOVSKÝ

VAČKOVÁ

ĎURIŠ

LADOMIRJAK

FERKOVÁ

KRAJÍČEK

úsmevu

OŇOVÁ

KOČIŠ

DRÍNOVÁ

OCHRÁNEK

LAPIŠÁKOVÁ

IVANKOVÁ

FERKO

pocta legende

Ivanovi Krajíčkovi

4.10.2026 o 18:00 h

Mestské kultúrne stredisko Kežmarok

Vstupné: 29€

Predaj vstupeniek: kultura.kezmarok.sk

Prechádzka časom: Nový evanjelický kostol v Kežmarku

Vzhľadom na zastaraný a nie príliš vyhovujúci statický stav pôvodného artikulárneho kostola sa miestna evanjelická obec v druhej polovici 19. storočia rozhodla postaviť nový, oveľa väčší a reprezentatívnejší chrám v eklektickom slohu podľa projektu dánskeho stavebného inžiniera a profesora architektúry na Akadémii vied vo Viedni Teofila von Hansena. Stavebné práce boli oficiálne zahájené 9. júna 1872 slávnostným výkopom na pozemku, ktorý evanjelickej cirkvi za týmto účelom darovalo mesto Kežmarok (kedysi sa tu nachádzala vodná priekopa). Zároveň poskytlo mesto cirkvi aj časť stavebného materiálu. Dňa 28. mája 1873 bol položený základný kameň, do ktorého cirkevný inšpektor Hugo Payer vložil zakladajúcu listinu. Práce pod vedením miestneho staviteľa Viktora Lazaryho napreduovali spočiatku veľmi rýchlo a už v roku 1880 bol evanjelický kostol zastrešený. Pre nedostatok finančných prostriedkov však bola následne celá stavba prerušená až na neuveriteľných jedenásť rokov. Nový evanjelický kostol v Kežmarku bol vysvätený 2. decembra 1894 v rámci slávnostných bohoslužieb. Celá stavba sa z neznámych príčin oproti pôvodnému plánu predĺžila o približne 10 metrov a jedno okno. Zvony v kostolnej veži zhotovila na náklady evanjelickej obce zlievarenská spoločnosť v nemeckej Bochumi. Dvojmanuálový organ s tridsiatimi registrami bola zase výrobkom firmy Rieger. V rokoch 1907 – 1909 bolo ku kostolu pristavané mauzóleum kežmarského rodáka Imricha Thökölyho, ktorého te-



Nový evanjelický kostol v Kežmarku.

lesné ostatky boli do mesta privezené z tureckého Izmidu ešte v roku 1906. V dôsledku neopatrného zachádzania zväčša, ktorí pracovali na streche kostola, zhorela v roku 1920 celá kupola. Po oprave dostala betónové krytie. Generálna oprava kostola bola vykonaná v rokoch 1969 – 1972 počas pôsobe-

nia farára Alexandra Kowarika. Interiér kostola bol obnovený v rokoch 1989 – 1991.

text: **Luboš Janaček**
Štátny archív v Prešove, pracovisko
Archív Poprad

Kežmarské múzeum zreštaurovalo súbor vzácných historických grafík

Múzeum v Kežmarku zrealizovalo projekt záchrany a reštaurovania ôsmich historických grafických diel z 19. a začiatku 20. storočia. Odborné práce a reštaurátorský výskum zastrelila reštaurátorka Mgr. art. Jarmila Tarajčáková, ArtD. z Popradu, ktorá sa špecializuje na práce na papieri.

Vybraná kolekcia grafických listov zobrazuje historickú architektúru a krajinu Spiša a Vysokých Tatier, ktoré tvoria prirodzené teritórium pôsobnosti kežmarského múzea. Ide o grafické listy vytvorené technikami litografie, xylografie (drevořitu), leptu a akvatinty, ktoré predstavujú jedinečné vizuálne doklady o niekdajšej podobe nášho regiónu. Medzi reštaurovanými dielami sa nachádza pohľad na Studenopotocké kúpele od anglicko-nemeckého

maliara Edwarda Theodora Comptona z roku 1906, zachytávajúci dnes už zaniknutú osadu pod Hrebienkom, či historické zobrazenia Starého Smokovca od Eduarda Heckenasta a Rohna z polovice 19. storočia. Významné sú aj dve grafiky Józsefa Molnára zobrazujúce Zelené pleso a Kežmarský hrad v podobe pred zničujúcim požiarom v roku 1865. Súčasťou súboru sú tiež mimoriadne vzácne veduty českej barónky Lujzy Kotzovej, ktoré sa v iných verejných zbierkach takmer

nenachádzajú. Diela sa pred zásahom nachádzali v nepriaznivom stave. Papier bol krehký, zožltnutý a znehodnotený v dôsledku oxidácie celulózy a nevhodného pH. Grafiky boli poškodené trhlinami, úbytkami hmoty, nánosmi nečistôt a sekundárnymi prelepami z minulosti. Odborný výskum pod UV svetlom navyše odhalil hĺbkové mikrobiologické poškodenie a prítomnosť plesní. Tento havarijný stav sťažoval manipuláciu s dielami a znemožňoval ich bezpečné vystavovanie. Komplexný proces obnovy zahŕňa sterilizáciu diel v komore, suché a mokré čistenie, neutralizáciu kyslosti papiera, odstránenie nevhodných lepiacich pásov, doplnenie chýbajúceho papiera doliatím papieroviny, spevnenie štruktúry japonským papierom, jemnú retuš a záverečné uloženie do ochranných alkalických paspart. Po dokončení náročných reštaurátorských prác budú tieto vzácne historické artefakty opäť pripravené na prezentáciu na výstavách Múzea v Kežmarku a budú môcť byť dôstojne publikované v rôznych knihách, katalógoch a článkoch. Projekt podporil z verejných zdrojov Fond na podporu umenia.

text: **Maroš Semančík**,
foto: **Jarmila Tarajčáková**



Stav diela pred reštaurovaním.



Stav diela po reštaurovaní.



Tak rád som bol s vami, osud a Vyššia moc však rozhodli ináč. Šiesty september je dňom desiateho výročia, keď nás vo veku 58 rokov navždy opustil **František Felong**. S láskou spomíname mama, syn, vnúčatá, blízki priatelia a blízka rodina.



Dňa 17. augusta 2026 uplynulo 7 rokov, odkedy nás navždy opustil manžel, otec, brat, dedko, pradedko, strýko, švagor, kamarát **Ladislav Valenčík**. S láskou a žiaľom spomína smútiaca rodina. Tí, ktorí ste ho poznali venujte mu tichú spomienku.



Už neprebudí ťa krásny deň, na cintoríne sníš si svoj sen.
Dňa 3. septembra 2026 si pripomenieme siedme výročie od odchodu našej drahej manželky, mamky a babky **Márii Gerykovej**. S láskou na ňu spomínajú manžel, syn Peter s manželkou Katarínou a vnúčatá Adriánka, Jurko a Paľko s ostatnou rodinou. Kto ste ju poznali, venujte jej tichú spomienku spolu s nami.



Dňa 2.9.2026 uplynul rok odkedy nás opustil náš milovaný manžel, otec, dedo, brat **Peter Gemza**, tí čo ste ho poznali, venujte mu spolu s nami tichú spomienku. S láskou spomínajú manželka, deti s rodinami a ostatná smútiaci rodina.



30. augusta uplynuli dva roky, čo nás navždy opustil syn, brat, švagor a ujo **Miroslav Bombara**. Tí ktorí ste ho poznali venujte mu tichú spomienku. S úctou spomína celá rodina.



OZNAM:
BLÍŽI SA TERMÍN ÚHRADY SPLÁTOK

Mesto Kežmarok upozorňuje, že termín úhrady druhej splátky dane z nehnuteľnosti, dane za psa a miestneho poplatku za komunálny odpad a drobné stavebné odpady je stanovený na 30. septembra 2026. Správca dane je v prípade nedodržania termínu splatnosti splátky povinný vyrubiť úrok z omeškania za oneskorenú úhradu.

INZERCIA

Do prenájmu 3-izbový byt s balkónom na prvom poschodí rodinného domu vo Vrbove s vlastným vchodom a spoločnou zastrešenou terasou. Cena nájmu: 370 eur+ energie (byt má vlastné kúrenie tzn. Koľko spotrebujete, toľko zaplatíte, zálohová platba je 210 eur) Depozit: 800 eur. Byt je voľný od 01.08.2026. Viac informácií na čísle: 0902 363 958.

Autor: Š.Tatarko	okrasa	úctivo oslovoval	3.časť tajničky	jedenásty mesiac v židovskom kalendári	Pomôcky: ATB, av, Omi, stéra, you,	1.časť tajničky	komu patriaci	Pomôcky: Bape, EC, Elen, entita,	2.časť tajničky	šarha (zastar.)	meno Eduarda
meno Chaplinovej manželky					vzdelávajú babka, (zastar.)			predložka so 4. pádom			
zničí								zástup znoj			
tá, po nemecky				grécke písmeno			čílska mena				
v poriadku (hovor.)			naroz- množuj				cit. nespo- kojnosti			sieťovaná tkanina	odporovacia spojka, avšak, no
český karikatu- rista			4.časť tajničky		podstata vecí						
American Law Reports				judský kráľ	staroarmén- ské mesto			zavýjal			
Citát Senecu	umelecké smery	meno Alžbety zaručalo		liatim plnil			opak hore lesnícka miera				
iskria sa					páštarsky úder					slovenský spisovateľ, libretista a textár	obytná miestnosť v kláštore
trávnatá plocha					antibiotikum (skr.)			vlak vyššej kvality			
blízke polia					názov písmena x			rieka v Zambii			
počítačová videohra (Hell Let Loose)				pálený cukor							
vy, ty, vám, po anglicky				vysoká skala							



Relax s Novinami
Kežmarok

Redakcia Novín Kežmarok pre svojich čitateľov pripravila súťaž o zaujímavé ceny. Správne znenie tajničky posielajte najneskôr do 20. septembra 2026 poštou alebo doručte osobne na adresu radnice: Noviny Kežmarok, Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok, prípadne e-mailom na: noviny@kezmarok.sk. Uvedte svoje meno, adresu, telefónne číslo a heslo „Súťažím s Novinami Kežmarok“. Vyžrebovaný úspešný riešiteľ získa propagačný materiál a publikácie o našom meste. Výhercu cien budeme kontaktovať telefonicky a uverejníme na stránke mesta. Tešíme sa na Vaše odpovede a prajeme Vám príjemné chvíle strávené riešením našej tajničky.

Noviny KEŽMAROK, mesačník, evidenčné číslo: EV 5329/16, ISBN 2453-7608, vydáva Mestské kultúrne stredisko Kežmarok, Starý trh č. 46, 060 01 Kežmarok, IČO: 00326283, DIČ: 2020697184, IČ DPH: SK2020697184, dátum vydania 3. 9. 2026, ročník XI., adresa redakcie: Hlavné námestie 3, 060 01 Kežmarok, e-mail: noviny@kezmarok.sk, tel.: +421 52 466 0211, **Tlač:** ProfiPrint, s. r. o., **grafika:** PROGRUP SK, s. r. o., **redaktori:** Zuzana Dobránszka, Filip Kubáni, **autor titulnej fotografie:** Zuzana Dobránszka. Distribuuje: Lukáš Breuer. **V prípade nedodania novín kontaktujte: +421 911 212 431**, náklad: 6 000 ks. Periodikum je pôvodne vydávané od roku 1993. Nevyžiadané rukopisy a fotografie nevraciam. Redakcia si vyhradzuje právo krátenia a korigovania príspevkov. Redakcia nezodpovedá za obsah inzerátov a letákov. Príspevky sú zverejňované bez nároku na honorár. Uzavierky pre externý obsah sú k 10. dňu v mesiaci.

LESLIE MANN
ISLA FISHER
MICHELLE BUTEAU
ANNA FARIS

OD REŽISÉRU
MATKY NA TAHU
A PAŔBA VE VEGAS

**Wellness
VÍKEND**
DÁMSKY VEČER

11.09.2026 o 19:00 hod. vstup 8 €

19.09.2026 o 19:00 hod.
SLÁVNOSTNÁ PREMIÉRA

V kinech
od 17. 9. 2026

**Milovník,
ne
bojovník**
ADAM KUBALA

host **ADAM KUBALA** vstupné 10€

ishra

FROM THE PRODUCER OF
BOHEMIAN RHAPSODY
AND THE DIRECTOR OF
TRAINING DAY

JAAFAR JACKSON

Michael

HIS STORY BEGINS
IN THEATERS AND IMAX
APRIL 24

VSTUP 4 €
09.09.2026 **ishra** 14.30 HOD.

SENIOR KINO

FILM PREMIETAME S TITULKAMI

SWAP **12**
OBLEČENIA **SEP**
V KNIŽNICI **10-16**

Mestská knižnica Kežmarok, Hlavné námestie 64

SWAPNITO SWAPWEEK

KEŽMAROK
MESTSKÁ KNÍŽNICA

Energia, ktorá svieti pre všetkých.
Príďte na náš

DEŇ otvorených DVERÍ

Nižná brána 4, Kežmarok, 21.október 2026 od 9:00
VSTUP VOĽNÝ

PRE KOHO:

Široká verejnosť, majiteľov domov, firmy aj budúcich obchodných partnerov

NA ČO SA MÔŽETE TEŠIŤ:

ODBORNÉ PORADENSTVO

Prezentácia fotovoltických systémov a batériových úložísk

FINANCOVANIE NA MIERU

Informácie o štátnych dotáciách a možnostiach nákupu fotovoltiky

PREZENTÁCIE PARTNEROV

RentYlios, ElektroYlios, Hilti, Würth, FeridTrade, Klauke, K2 systems, Kopos

ZÁBAVA, HUDBA A OBČERSTVENIE

CocaCola - oficiálny dodávateľ osvieženia pre tento deň

Good Food by Grich - vynikajúce špeciality z FoodTrucku

PRÍDTE SA NEZÁVÄZNE PORADIŤ
o vašej budúcej energetickej slobode



YLIOS GB

FOTOVOLTICKÉ A VETERNE SYSTÉMY

Ylios GB s.r.o.

Nižná brána 4, Kežmarok

+421 948 632 002

info@yliosgb.sk

www.yliosgb.sk